







GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

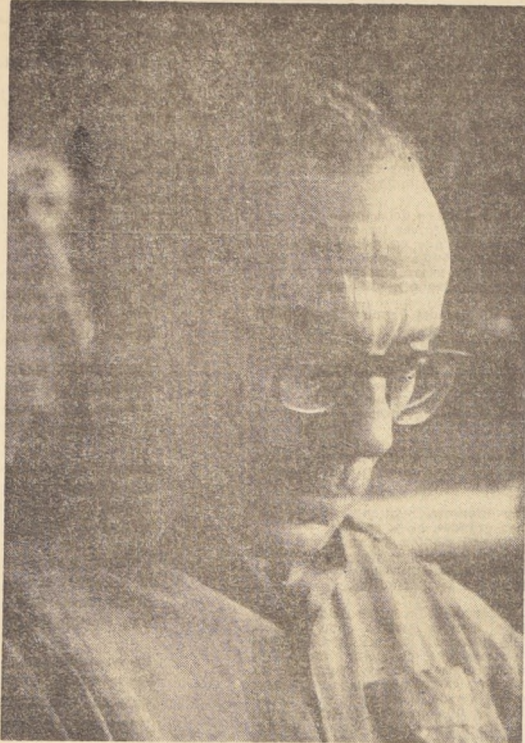
EN BUENOS AIRES

(Exclusivo para Gaceta Literaria de LA NACION)

Sábato: Al Rescate del Hombre Integral

por Carlos Cortínez

No es necesario presentar a Sábato. Los lectores de habla hispana han leído sus libros...



Ernesto Sábato

Un comentarista en la "Tribuna de Génova" establece un paralelo entre la novela de Sábato y "Rayuela" de Cortázar...

En occidente el culto de la Razón y este culto más tarde, con el desarrollo de las ciencias...

En cambio, "El Marqués del Primer Regimiento de Húsares" es un proyecto escénico que ya tiene no poco de obra acabada...

ceptual no puede sino recomendar conceptualmente esa rebelión contra el concepto puro...

frases, que están organizadas de manera que una sintaxis ajena a la simple construcción...

¿Tenía Baudelaire Cabeza Dramática?

por Mario Naudon de la Sotta

No cabe duda que el teatro ha ejercido siempre notable atracción sobre los grandes talentos literarios...

El drama que estuvo más cerca de su montaje escénico fue, sin duda, "El Borracho"...



ciones de ambientes teatrales que se hallan en los textos precitados...

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

Discusión sobre la novela chilena: XIX

Responsabilidad del Escritor Ante América Latina y el Mundo Entero

Por Manuel Rojas

(Trabajo presentado en el 2.º Congreso Latinoamericano de Escritores, México)



La literatura es un arte... siempre, por supuesto, ha ocurrido... una breve visita de las... históricas demuestra que los... de esa época y hasta los tiempos... hacia la clase dominante y... del mundo siempre para ella. Los... de esa clase son, en el... un grupo y en el de las épocas... los mismos: reyes, emperadores... príncipes, héroes, señores... palacios o bastardos ennoblecidos... los escritores tenían mecenas... servientes de singular carácter... hacían genuflexiones... interiormente, quizá para... de su vergonzante posición... reían de sus amos.

aprovechando cualquier prototipo para poner en evidencia su estupididad o su ferocidad. El pueblo no existía para esos escritores, que en gran número de casos dedicaban sus obras a los magnates que los mantenían. En el siglo de oro español, y en épocas semejantes de otros países, encontramos por fin obras que, como las de Cervantes, las de Rojas y las de los autores de las novelas picarescas, hablan del pueblo; pero después de esa época y hasta la aparición del Romanticismo, con su rama del Costumbrismo, el pueblo sigue olvidado como personaje y no tomado en cuenta como lector.

distancia hay entre "El periquillo sarrieno" y "Rayuela". La distancia que hay entre la sencillez y lo distorsionado, entre la claridad pristina y lo enredado a propósito. De este modo, el escritor se ha alejado del pueblo en cuanto a posible lector. Podemos ser muy sus amigos, defensores de sus derechos, y amarlos, pero no escribimos para él. Sólo algunos hombres, entre ellos José Hernández y Carlos Luis Fallas, se mantuvieron fieles a la sencillez y a la claridad.

No deberíamos reaccionar y pensar un poco en nuestras responsabilidades? Hace sólo un año, conversando en Kiev con un crítico ucraniano, le pregunté por qué los prosistas rusos, cuentistas y novelistas, no usaban los modernos recursos de la expresión. Con gran sorpresa mía, me respondió: "Los prosistas soviéticos tienen aún mucho que trabajar para llegar a escribir como Tolstói, o como Dostoiévski". Pensé para mí que el pueblo ruso se aburría pronto de leer a los modernos escritores de la expresión.

Un escritor de esta índole no puede ser un hombre cuyo ejemplo pueda seguirse. Es un traidor a su pueblo, por buen escritor que pueda estimarse. Porque la literatura no es un hecho aislado ni el escritor un ser que pueda, sin desvirtuarse, renegar de su origen y de su material de trabajo. Al hacerlo, renega de sí mismo como hombre moral y como real escritor.

Defender al pueblo, ayudarlo, dirigirlo, es una de nuestras responsabilidades ante América Latina y el mundo entero. Como defensor, el escritor debe ser un hombre que sepa escribir, pero, tal como están la novela y la poesía en nuestros países, no lo es. La novela y la poesía —el cuento todavía se salva— de América Latina son cada día más confusas. Los novelistas imitan, en su técnica y en su expresión, a Faulkner o a Joyce o a otros escritores, y los poetas parecen hablar de asuntos que sólo ellos entienden, alejando así sus obras, a velocidades astronómicas, de los ojos del pueblo y casi de los del lector medio, que ve que la novela y la poesía se transforman, poco a poco, en lectura para especialistas.

Memorias de Pantalón Largo

por Hernán Poblete Varas

Tal vez de tanto mirar el mundo como de soslayo, a hurtadillas, con cierta ironía tímida que no se atreve a pronunciarse muy notoriamente, Carlos Ruiz Tagle ha afrontado la novela sustrayéndose, al menos, a una de las normas habituales del novelar primerizo: la obra en yo, personal e íntima. En efecto, esta personalización argumental y la reminiscencia infantil son los tópicos de casi toda primera novela, porque ambas constituyen los elementos experimentales más inmediatos y con mayor carga emocional. Pero la recurrencia engendra monotonía y de ahí que una importante cantidad de obras construidas sobre este basamento huelan a cosa vieja y falta de interés.

Carlos Ruiz Tagle, aunque acude al propio campo de las experiencias juveniles, se abre en "Después de la Campana" a un mundo de personajes cuyas existencias se entrecruzan, se anudan, se concentran en el vértigo de una crisis común y salen, luego, disparadas hacia rincones opuestos, abiertos como los dedos de una mano. Esta es una victoria importante: desgarrar los refugios de la propia intimidad, donde el escritor no muy seguro se siente confortable, para lanzarse en el manejo de un puñado de seres, con diversas escalas de personalidad y de aventura.

Los héroes de Carlos Ruiz Tagle pertenecen a este mundo de escasos relieves: colegiales, profesores, amigos, mundo burgués, ligeramente alentado por un moderado alcoholismo. ¿Qué se puede extraer de tan débil materia? El ojo del observador valora. El de Ruiz Tagle posee el don de la observación. A veces con ironía, con duro sentido de la realidad en otras, contempla a sus personajes, los penetra finamente, extrae de ellos un color, una vibración, cogida como al pasar, a veces con humor cruel, a veces con ternura.

Carlos Ruiz Tagle ha puesto pantalón largo a sus memorias del tiempo adolescente. Podemos esperar el crecimiento definitivo, aquel en que sus enormes cualidades de humorado observador, de psicólogo retratado, de buen constructor de relatos se viertan con plenitud.

INEDITOS: Espiritu Santo

a Esther de Cáceres

- Dueño del fuego blanco, pecho nidal, arrimo, rumor de rama leve, paso, siseo, arribo: lígáte y posa, Reverbero divino.
Hornaza de los astros que va soltando signos, vieja Llama primera, disco encendido; de Ti fue que rodamos, de Ti vinimos.
Como troncos tirados a noche, polvo y frío, como los minerales oscuros y tendidos, hasta que nos aúpes, aquí seguimos.
Desde el hierro, y la brea, la ceniza y el cisco, desvariamos, cubiertos de escarcha y cardenillo.



GABRIELA MISTRAL

Gabriela Mistral, inédita

Dos años después de su muerte, gran parte de la obra —en prosa y verso— de nuestra poeta, permanece sin publicar. El Padre Escudero ha hecho un acucioso arqueo bibliográfico de las obras y numerosos ensayistas han asesorado la poesía de Gabriela Mistral. Falta, sin embargo, un estudio más cabal y profundo de la totalidad de sus composiciones; de ahí la urgencia de editar en la forma ritual que podía recientemente editarse, dispersas e inéditas, del Premio Nobel Latinoamericano, el Mensaje Nacional que se edita y que culminará con un ensayo de carácter internacional en La Secretaría de la cultura y la literatura de Chile y América.



## Los Muros: No Todo Está Perdido

Por ANTONIO SALGADO  
Fotografías de OSCAR ROSALES

Un promedio de mil trescientos hombres viven ordinariamente entre los fríos muros de la Penitenciaría de nuestra capital. Son delincuentes que pagan las deudas contraídas con la sociedad. Homicidios, asaltos, robos, hurtos, lesiones y "escapazos", configuran el rostro prontuario de esos individuos, muchos de los cuales han pasado gran parte de su vida tras las rejas de un presidio. Son los "carne de cárcel", como ellos mismos se denominan.

Todos proceden de diferentes puntos del país e incluso del extranjero. Tanto sus causas como sus especialidades son también distintas, pero tienen un idéntico común denominador: el delito. Manifestación antisocial que los une en el amplio óvalo, en los aseados patios o en la celda del establecimiento, donde la promiscuidad avanza con sus agigantados pasos. En este último ambiente, tres o cuatro reos intercambian sus aventuras en la prolongada noche, junto a un pequeño brasero o un latón con brasas, donde nunca está ausente el mate o el tradicional "tacho" con café.

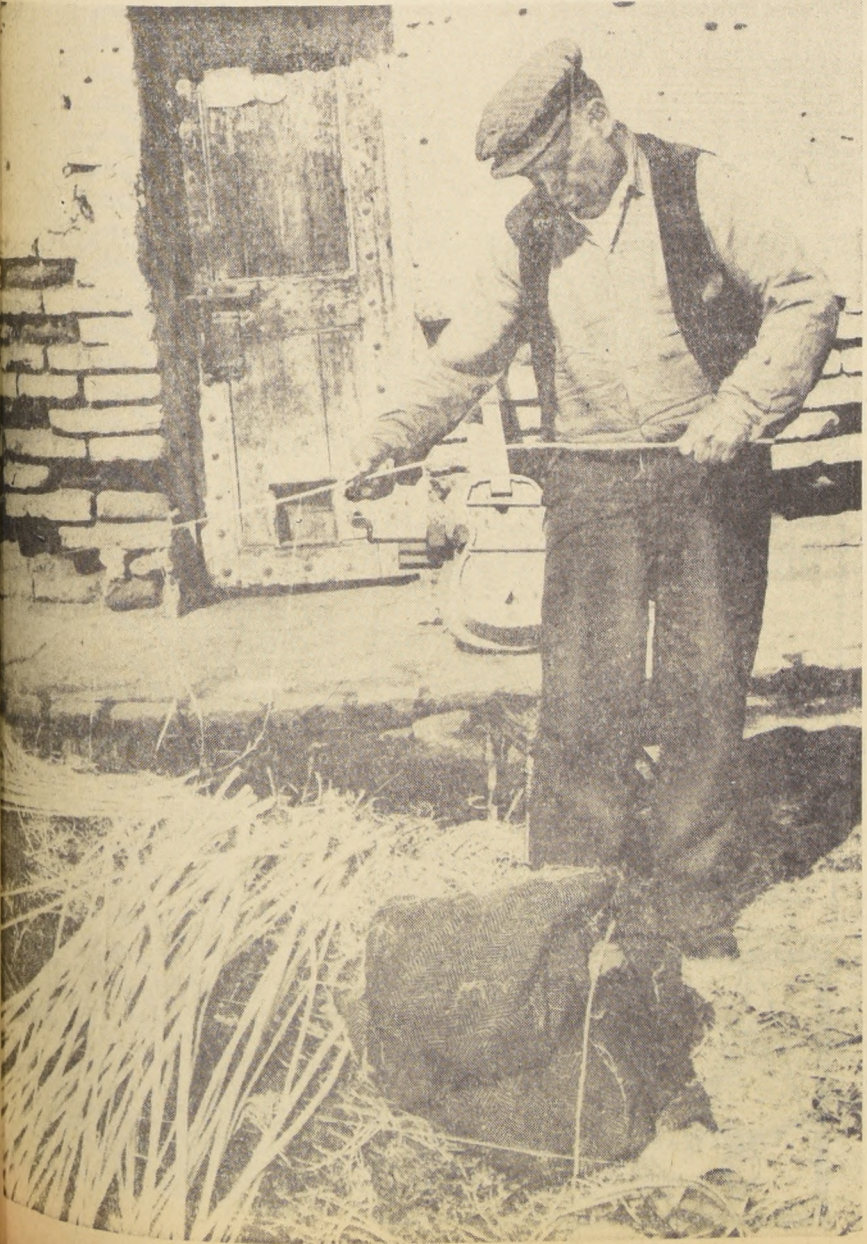
Cada una de estas veladas se reviste de un bagaje de recuerdos imborrables. Correrías, lances amorosos, planes de fuga que nunca se cumplen o sucumben abruptamente en el mismo penal, forman parte de este incesante susurrar que se escucha en las estrechas y abarrotadas celdas hasta altas horas de la madrugada. Murmullos que se acallan ostensiblemente, cuando en el piso cementado de la galería se escucha el taconear acompasado del vigilante de guardia.

La Penitenciaría capitalina tiene todos los rasgos de una pequeña ciudad. Cuenta con una sala cinematográfica con capacidad para seiscientos asistentes. Los films más "taquilleros" entregados últimamente corresponden a los de James Bond y "Por unos dólares más".

En algunas puertas de los patios aparecen citaciones del "Centro para el progreso" de la Penitenciaría. Desean hermosear el penal. Darle un aspecto más humano, menos frío y tedioso.

Los evangélicos ensayan sus cánticos y salmos en la capilla "Jotabeche". A escasos metros de distancia,

los católicos preparan la instalación de un templo. Será una pieza prefabricada, lograda tras muchos esfuerzos y sacrificios.



Los católicos preparan la instalación de un templo. Será una pieza prefabricada, lograda tras muchos esfuerzos y sacrificios.

Algunos patios sirven de campo deportivo. Se juega al básquetbol y se practica el fútbol. Hay barras improvisadas entre el resto de la población. Todos desean adormecer sus músculos, para cuando caiga la noche, sentir el letargo del cansancio y no tener que preocuparse de lo que ocurre en el mundo exterior.

Diferente es la actitud de los reclusos imbuídos en un juego de damas. Están tendidos al sol. Mueven cada pieza, entre bostezo y bostezo. Como si nada les inquietara. Aparentan ser hombres sin problemas. Para ellos, da lo mismo cinco o diez años de presidio.

Afuera o adentro es igual. Nacieron para delinquir y de esa ruta difícilmente pueden apartarse.

Los altavoces llaman incansables. Unos deben prepararse para la audiencia con el Alcalde. Otros tienen visitas en el "locutorio". Los vigilantes se pasean nerviosos junto a las garitas, metralleta al hombro. Miran el reloj. Está próxima a concluir la guardia, un breve descanso y luego, otra vez a cuidar de los reclusos.

Pero no es precisamente este submundo el que se desea presentar en esta oportunidad. Existe dentro de la Penitenciaría capitalina un ángulo humano que muestra una tónica optimista, orientado hacia una expresión artística que tiene mayor vigor si se consideran las condiciones en que se desarrolla.

Porque no es habitual encontrar a reos que, en la promiscuidad en que viven, pendientes muchas veces de problemas familiares, tengan ánimo para incursionar y crear, en el terreno donde lo espiritual constituye la esencia fundamental.

Y también resulta difícil concebir que manos acostumbradas a empuñar un arma de fuego, una daga o a hurgar en bolsillos a reos, tengan también la ductilidad suficiente para pulsar una paleta con pintura, trazar rasgos humanos en la tela o trasladar allí la policromía de un paisaje que ya está olvidado en sus retinas.

No es menos plausible la labor de esos reos que, provistos de papel y lápiz, cuentan pasajes de su existencia; recuerdan sus actividades anteriores al delito o dan a conocer sus propias experiencias vividas cuando el sustento se lo procuraban a sangre y fuego; en esa época en que rumbeaban por los bajos fondos, se alzaban como los guapos del arrabal.

Algo parecido ocurre con los pequeños artesanos. Sus manos enhebran el mimbre, para convertirlo en cestas o carteras; fragilizan los cueros, que a través del proceso de elaboración quedan transformados en riendas, tirantes o cabezales; crean calzado "petate", que semanalmente adquieren los comerciantes capitalinos a nueve escudos cada par; finalmente, también hay manos que tallan la madera. Como las de Mario Labra, por ejemplo, reo próximo a cumplir con su condena que todos los sábados llega hasta una céntrica casa comercial para entregar el fruto de este trabajo manual, que por cierto le ha permitido mejorar su nivel de vida dentro del penal. Su celda es una palpable demostración de esta aseveración. Difícilmente podrá creerse, pero es totalmente verídico que esa dependencia está revestida interiormente por azulejos; que Labra para distraerse cuenta con un televisor y un radio. Y que para mantener en buenas condiciones

sus alimentos dispone de un refrigerador.

Hay otros casos que constituyen la base de sustentación de esta nueva línea de orientación penitenciaria. Ellos sirven para pensar que la rehabilitación ha ingresado al establecimiento en forma acelerada. Casi con la misma violencia con que actuaron sus cultores cuando permanecieron al margen de la legalidad.

En la Capilla de la Penitenciaría trabaja con ahínco un reo argentino, Rafael Agustín Cabrera no podía pensar siquiera que un día se convertiría en un diestro pintor. Oleos, retratos, interpretaciones de paisajes, pintados últimamente, le han servido para obtener algunos ingresos que le sirven para vestir o mejorar el régimen alimenticio. Actualmente trabaja en una obra comunitaria.

Tiene trazados los bosquejos de los murales que adornarán los muros del templo católico penitenciario. Tendrán cuatro metros de alto y representarán diversos pasajes bíblicos. Es un esfuerzo en el que participan la casi totalidad de los reclusos y que por cierto cuenta con el apoyo de las autoridades carcelarias.

Rafael Cabrera nunca ha tenido la oportunidad de expresar sus inquietudes pictóricas. Le parecía hasta increíble haber logrado un cuadro a los escasos meses de llegado al penal. Fue adquirido por un turista norteamericano en la suma de cien escudos. Después de eso, la inspiración ha entrado a su pequeño taller ininterrumpidamente.

En las cercanías de la Capilla del penal hay una celda entreabierta. Un hombre trabaja agachado sobre una pequeña mesa. Es Roberto Haebig Torrealba, protagonista de uno de los sucesos policiales más espectaculares de los últimos tiempos. Primero escribió un libro: "Las torres del silencio". Ahora su inclinación literaria alcanza a la poesía. Prepara un compendio de cien poemas, algunos de cuyos títulos se refieren al "Adiós al Marino", "Adúltera", "El Abogado Universal" y el "Menú del Amor".

Una de las estrofas de este último poema dice textualmente:

"Póngase a cocinar en fuego vivo | un buen trozo de amor | en agua de ilusiones y esperanzas | para que dé buen sabor | Cada poema, son cien en total, está escrito en un papel pergamino que ha decorado con acuarela en sus ribetes, empleando temas alusivos al título.

En otra galería, aparece José Roberto Rubio Sánchez. El "Loco Pepe", se muestra orgulloso del éxito logrado por su reciente libro "La Vuelta al Pago en 82 años". Los diez mil ejemplares de la primera edición ya están agotados. Está a punto de iniciar una nueva obra, pero que nada tendrá que ver con sus actividades delictuales. Desaparece por completo el

plastero argentino, el asaltante de bancos o bombas benicneras. Surge un nuevo tema: "Vacaciones", aunque ello parezca paradójico para un hombre que está condenado a cumplir ochenta y un año y medio de presidio en nuestras cárceles.

Con este nuevo ángulo literario, el delincuente argentino desea insistir ante el directorio de la Penitenciaría de Chile para que se le permita su ingreso a esa organización, postulación que fuera rechazada hace algunos meses.

La música también tiene cultores en la Penitenciaría. Primero fue la Banda Instrumental la que dio a conocer estas manifestaciones en retretas especiales, que se ampliaron a algunas ciudades del país. Ahora surgió un conjunto orquestal, que interpreta nuestro folklore y además música de tipo internacional. Sus integrantes están grabando algunas de sus interpretaciones en un sello que lanzará a la circulación este disco, que con toda seguridad se convertirá en una novedad para el público criollo.

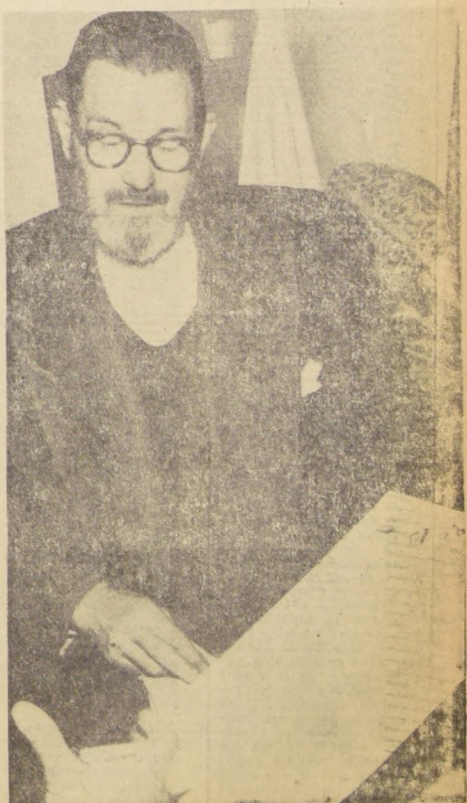
Todo este proceso artístico laboral que se observa en la Penitenciaría, no es obra de la casualidad. Es el resultado de un programa de rehabilitación con una esquemática que tiende a convertir a los reclusos en elementos útiles a la sociedad.

Es decir, se les facilita su preparación para cuando llegue el momento de reincorporarse al núcleo social. Prueba de ello es que se

están construyendo nuevos talleres, en cuyas obras encontrarán ocupación no menos de quinientos reclusos, los que agregados a quienes trabajan en forma independiente, configuran un contingente que casi asimismo a la totalidad de la población penitenciaria.

Este es el nuevo rostro de los reclusos de la Penitenciaría capitalina. Totalmente diferente al de años anteriores o épocas pasadas cuando, por falta de elementos, los reos eran individuos que a su habitual peligrosidad, agregaban la ociosidad, condición que en su avance progresivo, se estaba transformando en un auténtico flagelo carcelario de difícil erradicación.

Por su condición de reclusos, estos hombres que demuestran sus inquietudes artístico-espirituales, merecen un estímulo especial. Que se sepa algo de ellos para que sus trabajos no queden tras los muros solamente. Sus expresiones artísticas en ningún caso constituyen un salmo a la desesperanza o una manifestación de protesta. Por el contrario, llevan el tinte característico de hombres que desean triunfar de entregar rasgos desprovistos de la imagen carcelaria, prendida en su retina cual un girón de una etapa vivida, plena de sobresaltos, encuentros policiales y rejas... siempre rejas, con muros mustios, celdas frías y pasos que por las noches taconeaban hendiendo en el susurro de las palabras que se estrellan contra los barrotes.



Miscelánea Internacional

The Economist Apoya a Italia

ROMA.— Particular repercusión alcanzó en esta capital un artículo que acaba de publicar un semanario londinense. Especial importancia se atribuyó en medios políticos y gubernativos de Roma...

IMPORTANCIA DEL PAPEL QUE JUEGA EL ORO PARA EL MUNDO

WASHINGTON.— De acuerdo con la definición que el elemento metálico de color encuentra en los diccionarios, amarillo característico...

ampliamente diseminado, pero en cantidades muy pequeñas. Esta relativa escasez, naturalmente, le ha hecho que el oro sea el metal más comúnmente utilizado como medio de cambio comercial.

tivo, siguió diciendo el Presidente, el acuerdo de Londres establece "una base firme... para que otro fondo de reservas sea una al oro, el dólar y otras reservas monetarias como los medios de pago necesarios para un comercio mundial cada vez mayor".

Alimentación a Base de Frutas nos Hará Vivir 100 y más Años

LIMA.— (UPI).— No está en las drogas ni la alia cirugía el remedio para las graves enfermedades y dolencias que aquejan hoy a la humanidad sino en el ayuno gradual, la alimentación a base de frutas, la vida al aire libre y la meditación...

No obstante, el suministro mundial de ese metal amarillo ha sido inadecuado en los últimos años para abastecer el volumen del comercio mundial que se ha ampliado enormemente, en el que tiene la función de servir de moneda común para pagar las deudas internacionales.

En su opinión, la comida que consume la mayoría de la gente está constituida por carne con el 70 por ciento de proteínas, cocidos sin poder vitamínico alguno; aceites y mantecas que el final son puras grasas por efecto de las altas temperaturas.

Para el profano, que no posee conocimientos técnicos sobre esta materia, le será difícil comprender por qué se considera un hecho de significación histórica el acuerdo de establecer un "derecho especial de extracción" en el Fondo Monetario Internacional.

Lo que Dice Lo Sport de Pelé

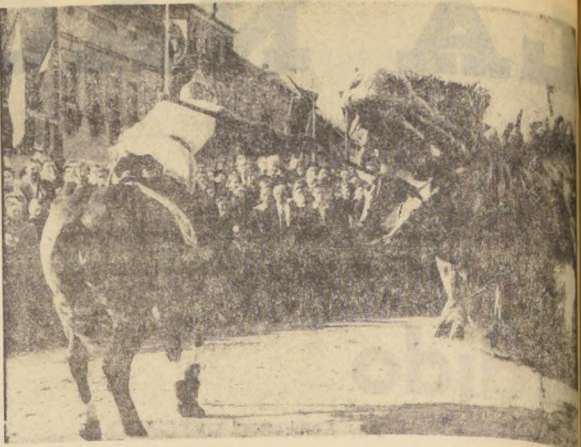
ROMA.— En su último número, la popular revista semanal italiana "LO SPORT", editada en Roma, publica un reportaje de fútbol del "Sport de Pelé". El artículo trata de encontrar al mismo tiempo todos los problemas referentes a la actualidad del fútbol brasileño, en particular, y sudamericano en general...

Consideración de Paulo Sexto

ROMA.— Dos prelados, expertos en problemas latinoamericanos, han sido convocados por Paulo VI para ocupar cargos importantes en el ámbito de la Curia Romana, en vista de la reestructuración de la misma.

LACERDA CAMINA HACIA EL PODER

RÍO DE JANEIRO. (UPI).— Carlos Lacerda, el político cuyas oratorias le permitieron eliminar a los izquierdistas del poder en el año 1964, parece estar dispuesto hoy a buscar la Presidencia de la República en 1970 con la ayuda de los izquierdistas.



El caballero Udo se presenta a la lucha con el monstruo.

Lucha de 500 Años que no se Termina

Por las estrechas calles de Furth (en la República Federal de Alemania), avanza lentamente un horrible monstruo de 16 metros de largo y 3 de altura...

llega a la ciudad. Detrás del alfiler del dragón, La señora del Palatinado Furth da alojamiento a los fugitivos...

Este espectáculo se repite todos los años en la pequeña ciudad a dos pasos de la frontera checa, al pie del "Böhmerwald", que como ciudad junto a una frontera muerta, tiene que luchar...

Toda la ciudad participa en este espectáculo. Muchos desfilan en los hombros de soldados, caballeros, oficiales, chicos y fugitivos. Un herrero de Furth construye todos los años el dragón...



WASHINGTON. (EPS).— Hace escasamente dos años...

VIETNAM RECUERDA ERRORES DE MAC ARTHUR EN COREA

WASHINGTON. (EPS).— Hace escasamente dos años, el general Douglas MacArthur confió un avance en el norte de Corea...

Hoy, conforme la guerra avanza contra el Norte se va aproximando a la frontera china...

Pierde Millón por Cada Noche

ROMA.— Un millón de lirras italianas (alrededor de 1.600 dólares) es la suma que cada noche está perdiendo actualmente la popular cantante italiana Mina...

UNNA.— Debido a una parálisis nerviosa en ambas piernas...

UNNA.— Debido a una parálisis nerviosa en ambas piernas, Gerhard Sanders, de Unna, República Federal de Alemania, viene siendo obligado desde hace años a utilizar un sillón de ruedas...



El partido de Lacerda, que todavía no ha nacido, ya tiene nombres: Amplia Base, Coste e Silva...

El movimiento Democrático Brasileño todavía no ha rotto con el Presidente de la nación...

Empiro, tropas y aeroplanos chinos están preparados a lo largo de ellas, listas para avanzar...

Advertisement for 'PINTURAS AL TEMPLE' by Marquez e Hijos Ltda. It lists products like 'Tarro de 40 kgs. Eº 38.-' and 'Tarro de 10 kgs. Eº 12.-' and includes contact information for 'TORO MAZOTTE N° 260. Fono 97170'.

Advertisement for 'LAMPARAS Estilo Parafina' by Marquez e Hijos Ltda. It lists products like 'COLGAR - APLIQUES - VELADOR - SOBREMESA' and 'LAMPARAS HUELEN MAC IVER 96'.



# NORUEGA, EL PAIS DE LOS FIORDOS

Por MAURA BRESCIA

navieros. Noruega, país eminentemente marítimo, posee tres grandes industrias: la marina mercante, la pesca y la caza de la ballena.

Entre las demás actividades se encuentran la explotación forestal, y la industria electroquímica y electrometalúrgica.

En la actualidad Noruega posee la segunda flota mercante del mundo, con un desplazamiento total de 20 millones de toneladas. Por todos los mares ondea la bandera noruega y una parte considerable del comercio mundial se efectúa en barcos noruegos.

La caza de la ballena es otra importante industria vinculada al mar. En la práctica moderna está basada en las inversiones de precursores noruegos, que van desde el descubrimiento del arpon granada hasta la construcción de las enormes refineras flotantes. Actualmente Noruega produce cerca de 250 mil barriles de grasa de ballena por año, y la producción de aceite representa un valor de 120 millones de coronas anuales.

La pesca — la tercera gran industria marina nacional — se ha desarrollado en los últimos cincuenta años. Las pesquerías noruegas están basadas en los vastos bancos de bacalao y arenque que emigran a las aguas litorales en temporadas regulares del año. La pesca noruega obtiene actualmente un rendimiento anual de 2 millones de toneladas, y su valor se calcula en 700 millones de coronas.

En la industria forestal noruega anualmente se cortan 10 millones de metros cúbicos de bosques, que se destinan a las industrias de la madera, en la elaboración del papel y la celulosa, y a las serrerías.

## RELACIONES CHILENO-NORUEGAS

Noruega ha contribuido al desarrollo pesquero de nuestro país especialmente en la instalación y venta de maquinarias para diversas plantas elaboradoras de harina de pescado en el norte.

Hace cincuenta años, marinos noruegos ayudaron en la formación de las primeras compañías balleneras chilenas, y en la industrialización de la carne y aceite del cetáceo. Técnicos noruegos han intervenido también en la investigación pesquera y en la explotación forestal.

Las exportaciones chilenas a Noruega han aumentado de manera considerable en los últimos años, debido a fuertes adquisiciones, por parte de ese país, de nuestros productos agrícolas y elaborados del cobre.



Situada sobre la región occidental de la península escandinava, Noruega es el país más septentrional de Europa. Esa proximidad a las regiones polares...

La población total de Noruega es de 3.700.000 habitantes. Oslo, la capital, es la ciudad más populosa del país, con 500.000 habitantes.

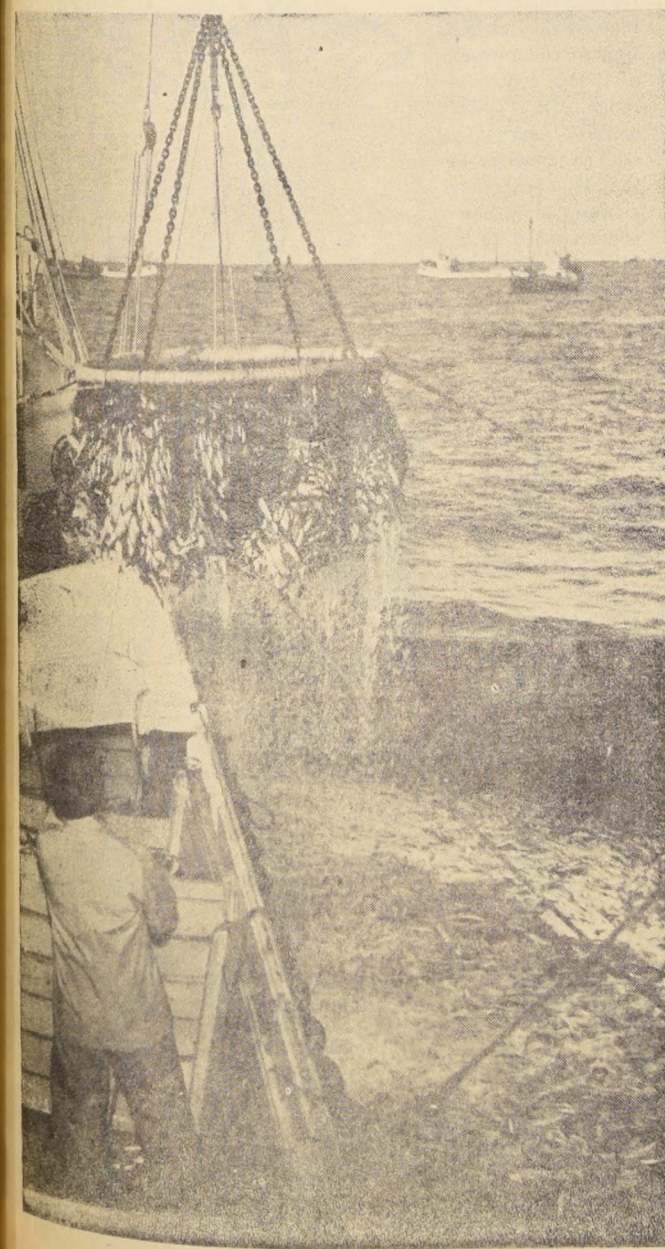
En segundo lugar figuran Bergen, con 117.000 habitantes, después Trondheim y Stavanger, con 114.000 y 52.000, respectivamente.

El idioma oficial del país es el noruego que, al igual que las demás lenguas nórdicas, ofrece gran variedad de dialectos, tales como el "nynorsk" o "landsmal" (noruego nuevo), y el "bokmal" o "riksmal" (lengua de libros).

En Noruega vive también una raza muy distinta a la mayoría de la población, los lapones o "same", como se les llama en idioma noruego. Son solamente unos 20 mil, y tienen su propio idioma y cultura, siendo la pesca y la cría de renos la base económica de su vida.

## NORUEGA INDUSTRIAL Y COMERCIAL

El comercio exterior cumple un papel de excepcional importancia en esta nación con recursos naturales y grandes intereses



# De los Vikingos al Rey Olav V

Con una salva de 21 cañonazos se anunció, a las 15.10 horas del próximo miércoles, la llegada a nuestro país del monarca reinante de Noruega S. M. el Rey Olav V., quien realiza una gira de amistad y acercamiento por América Latina.

El Rey Olav V., uno de los pocos soberanos reinantes del mundo, sucedió en 1957 en el Trono a su padre, el Rey Haakon VII. Su primer acto monárquico fue anunciar que había asumido el poder de gobernar conforme a lo decretado en la Constitución de su país. Al prestar el juramento ritual, el Rey Olav comunicó a su pueblo su lema personal y real: "Todo por Noruega".

Es ésta la segunda vez que un monarca reinante visita nuestro país, hecho que añade un nuevo atractivo a la visita del ilustre soberano europeo que, por otra parte, significa un medio efectivo de estrechar los vínculos comerciales, culturales y de afecto que tradicionalmente nos han unido al gran pueblo noruego.

Como toda Escandinavia, la historia de Noruega tiene por base las tradiciones populares, las leyendas poéticas de los héroes y de los reyes y las proezas del pueblo.

Noruega, uno de los reinos más antiguos de Europa, tiene una historia política de más de un milenio. Los primeros documentos revelan que ya en el siglo IX de nuestra era, el mundo consideraba a Noruega como una unidad y a los noruegos como una nación.

En el año 872, un número de reinos menores fueron unidos por el rey de las sagas Harald Haarfager, quien se llamó a sí mismo "Rey de Noruega".

La unificación política se consolidó durante el siglo siguiente, en la era de los

vikingos, período de la historia noruega que se caracteriza por una vigorosa expansión exterior. Cabe señalar que el nombre mismo de "viking" proviene de la ciudad de Vika, antigua denominación de la actual capital noruega, Oslo.

Entre las reliquias de la época vikinga se han conservado hasta nuestros días numerosos barcos y objetos excavados de los montículos funerarios, notables muestras de arte. Crónicas y nombres de lugares revelan que los pi-

do suelo del continente norteamericano allá por el año 1000.

Por primera vez en 1319, y bajo el cetro de Eric, aparece Noruega unida a Suecia. Desde entonces, y por más de cuatrocientos años, Noruega, ligada a los pueblos vecinos, luchó por conservar su independencia. Finalmente, una Asamblea Nacional, reunida el 17 de mayo de 1814, dio a Noruega una Constitución libre y democrática, basada en las ideas libertarias que inspiraron la revolu-

ción del entonces príncipe heredero y actual Rey Olav V.

El Rey Olav contrajo nupcias en 1929 con la princesa sueca Martha, fallecida en 1954. Tres son los hijos de este matrimonio: el actual Príncipe Heredero Harald, y dos hijos, Raagnhild y Astrid, ambas casadas morganáticamente.

## CONSTITUCION Y GOBIERNO

La constitución noruega...

se compone de ciento cincuenta representantes, nombrados por un período de cuatro años, habiendo sido el sufragio universal establecido sólo en el año 1898.

Las últimas elecciones parlamentarias, efectuadas el año pasado, dieron la mayoría al Partido Socialista, seguido por conservadores, liberales, Partido de Centro, Partido Popular Cristiano y Partido Popular Socialista.

Desde los primeros albores de nuestra historia...



ratos vikingos recorrieron los mares de occidente y llegaron a las costas de Irlanda, Escocia e Inglaterra, en donde estuvieron establecidos hasta el Siglo XV.

Antiguos documentos encontrados recientemente en la Universidad de Yale comprobarían el establecimiento de marinos noruegos en Islandia y Groenlandia, donde un puñado de intrépidos vikingos habría pisado

terras francesas y norteamericanas.

Al producirse la separación definitiva entre Noruega y Suecia, en 1905, la mayoría del pueblo quiso conservar la monarquía como forma de Gobierno, eligiendo por rey al Príncipe Carl. El rey electo adoptó el nombre de Haakon VII, y reinó sobre Noruega por más de 50 años. A su muerte, ocurrida en 1957, a los 85 años de edad, le su-

cedió el Parlamento o Storting el 4 de noviembre de 1914.

Monarquía constitucional. Noruega es gobernada por su rey con el Ministerio, y por una Cámara Legislativa única, el Storting. La corona es hereditaria sólo en la línea masculina y mayor de la casa real, siendo el rey persona "sagrada", que debe quedar libre de toda crítica o acusación. El Parlamento o Storting

dencia nacional, que son quebrantables de antaño nos han unido a noble pueblo noruego y a sus soberanos.

La próxima visita de Rey Olav V a nuestro país consolidará estos sentimientos de fraternidad. En esta oportunidad, todo el pueblo chileno manifestará su aprecio para el hermoso país del norte, expresando un caluroso ¡Bienvenido! Rey Olav de Noruega!

Cine, Teatro y Canciones

Edmund Purdom Vuelve al Cine

Canciones de Protesta en Francia

ROMA. (ANSA).— Después de un largo periodo de ausencia de la pantalla, Edmund Purdom aceptó el rol de protagonista de un "western" italiano...

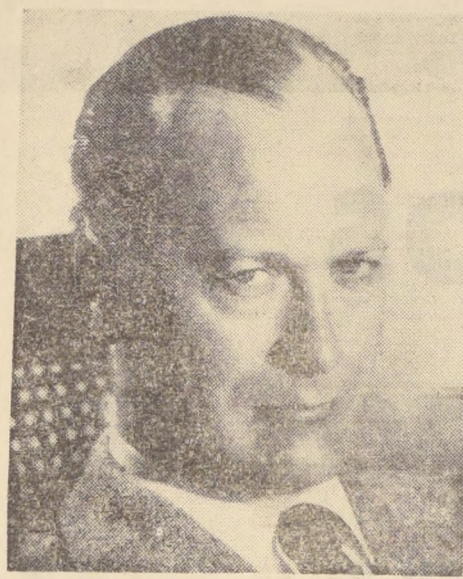
una aldea del Cantón Ticino, donde desde hace años vive casi aislado. Su nueva pieza se titula "Biografía"...

East End de Londres, que fue durante diez años consecutivos la sede del Teatro Taller...

tigmatizar a todos aquellos que, con De Gaulle o contra De Gaulle, se oponían...



do como un changador, bigotudo como un sargento de la Legión Extranjera...



Edmund Purdom en una de sus películas. A su lado, a la izquierda, el actor Max Frisch...

FILM SIN DIÁLOGOS

HOLLYWOOD. (ANSA).— El productor Ralph Andrews realizará un film sin diálogos...

ALBERT FINNEY QUIERE SER D'ARTAGNAN

LONDRES. (ANSA).— Albert Finney ha declarado tener una gran aspiración...

espectáculos de verano en Taormina...

ney, Wester, Bart. Ahora Joan Littlewood irá a Australia...

Se trata de Georges Brassens, el "Francois Villon de la era atómica"...

JOAN LITTLEWOOD CEDE SU TEATRO PARA EL MUSIC HALL

LONDRES. (ANSA).— El "Theatre Royal" del...

RESEÑA DE CINE EN RECOARO TERME SOBRE EL HOMBRE DE HOY

RECOARO TERME (Venezia). (ANSA).— La Novena Reseña Cinematográfica del Cine...

JURGES ESTRENARÁ EN ZURICH "BIOGRAFÍA" DE FRISCH

ZURICH. (ANSA).— Una nueva pieza del autor suizo Max Frisch será estrenada en breve en Zurich...

Frisch está retocando su obra, en un departamento del piso veinte de un rascacielos de Zurich...

MICROBIOGRAFÍA: MAURA MONTI

Mi ambición es que se olviden de que aparezca en bikini...

PLANES DE MARIO ZACARIAS MEXICO, D.F., (Pelmex)

Hace tiempo hablamos en estas notas del probable debut en el cine mexicano de la juvenil Romina Power...



su todavía hermosa mamá estará en el reparto y se piensa en un actor de color que bien puede ser Ossy Davis o Rosso...

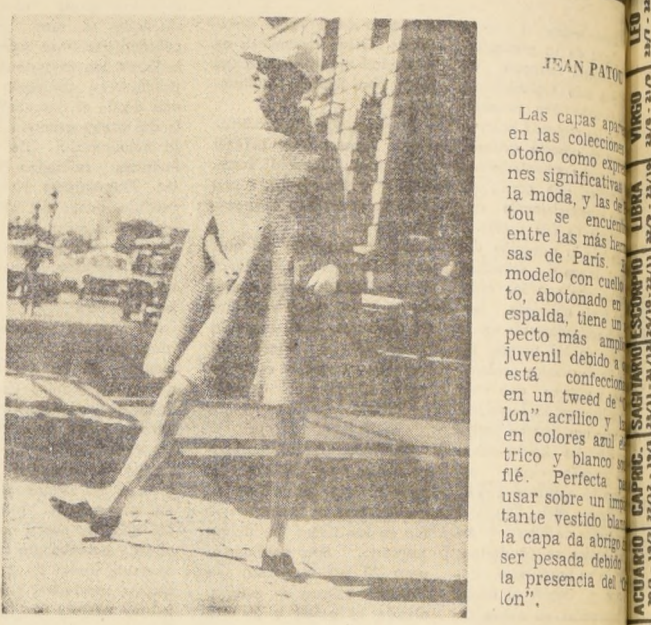
CORTOS EN SERIO Y EN SERIE...

Fabian Foster, Carol West, Robert Dix, por Estados Unidos y Jorge Russek, Jorge Rivero, José Elias Moreno, Begonia Palacios y Pedro Armendariz Jr. por México...

EL ULTIMO GRITO DE LA MODA

HUBERT DE GIVENCHY

Un tapado perfectamente confeccionado en un melton reversible de lana y "Orlon" acrílico...



Las capas aparecen en las colecciones otoño como expresiones significativas de la moda...

EMANUEL UNGARO

Este Bermuda "jumpsuit" en tela stretch blanca es un ejemplo típico de la filosofía de Emanuel Ungaro con respecto a la moda contemporánea...



Después de la fiesta, sumerja los guantes en agua jabonada...



Una noticia importante respecto de los guantes es que vuelven a estar en boga los muy cortos...

CINE MEXICANO

MICROBIOGRAFÍA: MAURA MONTI (continued text)

PLANES DE MARIO ZACARIAS MEXICO, D.F., (Pelmex) (continued text)

CORTOS EN SERIO Y EN SERIE... (continued text)

Después de la fiesta, sumerja los guantes... (continued text)

MUEBLERIA SALVADOR MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO \$200.00

BOTELLAS VACIAS Compro de todas clases...







DONDE LAS MUJERES SON NOTICIAS

La pampa árida estalló como un volcán y la rica veta mineral se tino de rojo con la sangre y los despojos de hombres caídos en el frente siempre peligroso de la faena cuprera. Terror y muerte. Dolor, lágrimas, angustia para las madres, los hijos, las esposas, las novias y los parientes de las víctimas.

Las Secretarías se han puesto a estudiarlos. El miércoles pasado se inició el Seminario sobre "Actuación Profesional" que se prolongará hasta el 18 de octubre. El objetivo es brindar a las alumnas la oportunidad de adquirir conocimientos y técnicas que las faculten para lograr un mejor status.

Práctico y uso de la maquina de oficina) será el Salón Inaugural del Hotel Carrera, de 18.30 a 20.30 horas. Los aranceles fijados son de 80 escudos para las socias de la Asociación de Secretarías de Chiriquí y de 100 escudos para las no socias.

Del cielo cayó una estrella. Una estrella femenina de dos ojos azules, fácil sonrisa, voluntad y energía a toda prueba.

El informe de 46 páginas emitido por la NU advierte que la combinación de computadores, funcionarios y expertos puede amenazar seriamente el control del hombre sobre su propio destino.

PELIGRA EL AMOR EN EL FUTURO

La ciencia-ficción es una pálida realidad a lo que esperan al hombre y la mujer en el futuro. Según denuncia hecha ante las Naciones Unidas, las máquinas computadoras serán las que dirigirán la vida matrimonial, gobernando las vidas de los seres humanos mediante simples mecanismos.



Legaca de la ciguena. Y para que el acontecimiento final feliz la actriz se sometera en octubre a una intervención en una famosa clínica de Lubiara, en Santiago, embargo, la noticia ha sido desmentida.

ORGULLO FEMENINO: Somos Más Inteligentes que los Mismos Hombres

Al fin el reconocimiento: "Las mujeres han llegado a ser más inteligentes que el hombre porque han tenido que usar más su inteligencia para vencer a la fuerza bruta masculina. Además las mujeres tienen una constitución física más fuerte."

María Onell Gómez hace nuevamente noticia. Hace unos años fue la estricta Juez del Quinto Juzgado del Crimen de Santiago, que debió investigar el famoso caso Haebig (osamentas humanas encontradas en el jardín de la casa de Roberto Haebig Torresalba, correspondientes a dos personas por él asesinadas).

PARA EL HOGAR LA MUJER CLASES DE CORTE Y CONFECCION. Registr. Prop. 29720. Includes a large graphic of a dress pattern with numbered sections.

LECCION N.º 40 MANGA ABULLONADA. Presentamos un modelo primaveral muy apropiado para confeccionar en tela sintética y cuyo corte tiene una ligera línea militar en su cruce y en el cuello, línea que hace furor en Europa. Includes a diagram of a puffed sleeve and a photo of a woman wearing it.

FORMA DE SALUDAR. Una persona atenta, lo debe manifestar a toda hora. Cuando se saluda se debe mirar a la persona de frente, porque resulta muy mal cuando se hace como si se tratara de personas que todo se lo merecen y se llenan de prepotencia. Includes a diagram of a hand gesture for saluting.

Llevar la Artesanía Popular a Washington

Por LICHA BALLERINO

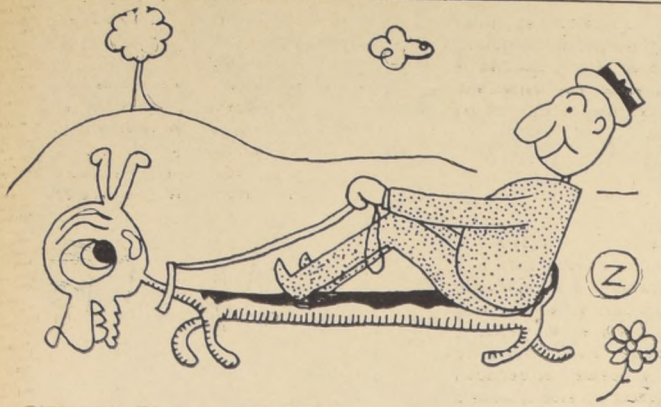
La vida tiene muchas sorpresas. Yo quería ser Juez de Menores. Y miren en lo que he terminado. Quien habla es una mujer en plena juventud, de belleza morena, hablar reposado y candoroso, elegante y esbelta. Fabiola Letelier de Leiva ha terminado siendo funcionaria internacional. En realidad, no es tan malo el cambio, pensamos cuando conversamos con la Agregada Cultural de la delegación chilena ante la OEA en Washington, y Delegada Alternata ante la Comisión Interamericana de Mujeres. La titular es la diputada Wilina Saavedra.

SIN DESCANSO. Fueron unas vacaciones "trabajadas" las que tuvo Fabiola en Chile. Porque durante los 60 días que estuvo entre nosotros, no pasó un minuto sin

Cosas Antiguas. Por YOLANDA ROSS. Es muy moderno el vivir de cosas antiguas. Desde algunos años, la moda es un imperativo categórico que seguir. La mujer, dócil sobremanera en esta materia, más que el marido y muchas veces lo dedica más a sus hijos. Pero no muchos discuten que es algo satisfactorio correr de tienda en tienda o de antecorredor buscando las cosas que estuvieron botadas en las casas de las mamás.

Vertical text on the right edge of the page, including a ruler and various small snippets of text from other parts of the publication.

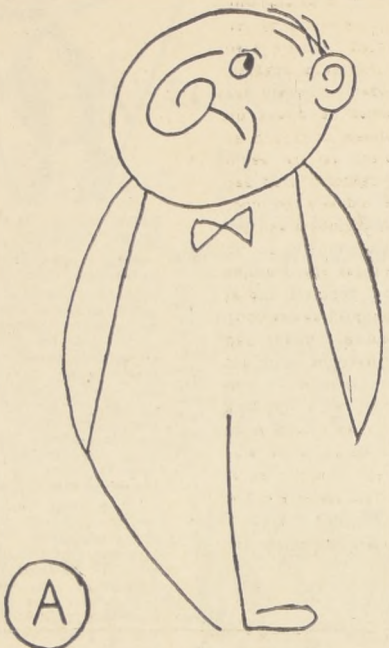




# ACERCA DEL POR QUE NO ESCRIBO NI DIBUJO

(Dibujos y textos de Máximo Severo)

—¿Y por qué no escribe ni dibuja en esta página?  
—me pregunta el Director.  
Y como al Director hay que contestarle en serio, le contesto seriamente, dos puntos, a saber:  
—En primer lugar, no escribo ni dibujo porque nadie me ha pedido que escriba o que dibuje. Además, no sé dibujar. Y en cuanto a escribir, ya llevo tanto tiempo haciéndolo, que ni siquiera me leo yo mismo.  
A lo cual el Director me responde:  
—Yo tampoco lo leo. Y eso que soy el Director.  
Y yo le contesto:  
—Mucho gusto de conocerlo.  
Y él me responde:  
—Ese es asunto suyo. Usted no tiene por qué andar diciendo que tiene gusto de conocerme o no. Y yo tampoco.  
—Mucho gusto de des-conocerlo, entonces.  
—Gracias. Igualmente. De modo que le ordeno: escriba y dibuje.  
Y el Director se va, y me quedo solo. Y como no se me ocurre qué diablos escribir, me pongo a dibujar. Y me salen los tres dibujos que están aquí.  
Y ahora tengo que escribir.  
Escribiré, por lo tanto, que el primer dibujo, al que llamaremos dibujo A, representa algo que todavía ignora. En cuanto al segundo dibujo, al que llamaré V corta (porque tengo personalísimas razones en contra de la B larga), ignoro también, por ahora, qué significa. Y me pongo a pensar en cómo ha podido salir de la máquina de escribir todo lo que estoy diciendo. Por lo cual sale de mi cabeza el tercer dibujo (al que ruego llamar



tara realmente un pie, sería como justificarle la expresión de gran estupefacción con que observa. Puede también que su sorpresa se deba a que encuentre inverosímil nacer por orden del Director y aparecer de repente en esta página, todo lo cual le produce un poco de vergüenza, que tapa rápidamente poniendo una boca de suficiencia, por lo cual podemos pasar a creer que es un caballero muy importante y muy seguro de sí mismo, y eso es muy natural, ya que en los diarios salen siempre caballeros importantes, seguros de ellos mismos, a veces muy estu-

biendo al hombre. O ese hombre, por impotencia, le gustaría ser máquina. Y se ha colocado una manivela en el cerebro para darse cuenta de que no es máquina, y ha creado una silla con otra manivela que sirve solamente para dar vuelta la manivela. Todo eso es profundamente entristecedor. No cualquiera puede ser máquina. En los Estados Unidos hay muchas máquinas inútiles, como por ejemplo las creadas para comprar estampillas, en las cuales uno va quedando siempre con un vuelto en sellos cada vez mayor y luego se ve obligado a escribir cartas para ahorrar, pero al final faltan estampillas y uno vuelve a la máquina y queda con más sellos de sobra y sigue escribiendo cartas. El hombre V corta piensa que no está bien ahorrar de esa manera, y que tampoco es conveniente escribir cartas por ahorro en vez de hacerlo por sentimiento, y se pone más triste todavía, tan triste, que conviene pasar al dibujo que hemos llamado Z.

El hombre llamado Z está tan tremendamente aburrido con la contemplación forzosa del hombre importantes llamado A y del hombre triste llamado V corta, que ha ideado a toda carrera un medio de locomoción que le permita huir disimuladamente de esta página. No parece muy feliz; está entre feliz y aburrido al mismo tiempo, cosa que puede pasarle a cualquiera. Además, hay que tener en consideración, para justificarlo, que recién está probando su perromóvil. Y así terminamos, por orden del Director, de dibujar y de escribir.

dibujo Z, porque la C es una letra ambigua, trivalente, que a veces es K y a veces es S o a veces es Z, por lo cual lo llamo dibujo Z, como su nombre lo indica).  
Al hombre del dibujo A, ¿le falta una pierna? ¿O una pata o pie? Si le fal-

tdos, pero importantísimos. Por lo tanto, está bien donde está y pasemos al dibujo que hemos llamado V.  
A mí me parece que el dibujo V es un hombre que está muy entristecido por causa de las máquinas, que cada día van absor-

## Reglas de Educación en la Guerra

GUY BRETON

El hombre refinado —ese maravilloso producto de nuestra civilización— que sabe pelar un melocotón, comer espárragos, estornudar sin ruido y decir buenos días a un arzobispo, tiene también que saberse conducir en la guerra con delicadeza exquisita.

Por desgracia, los autores de manuales de educación siempre han olvidado escribir cuáles son las reglas de convivencia que se tienen que respetar sobre un campo de batalla. Por culpa de este descuido, todos se dejan llevar por las malas costumbres. Me permito entonces redactar unos consejos de urbanidad para uso de los combatientes:

Se recomienda apuntar a la cabeza del enemigo para ahorrarle sufrimientos largos y crueles. Apuntarle al vientre es un acto grosero. Es evidente que nunca se debe disparar por la espalda del enemigo, sino gritarle: "¡joga!", a fin de que se vuelva. Después, ya se le puede matar. Estará agradecido, siquiera por un segundo, de vuestro gesto elegante.

Si usted está encargado de bombardear una ciudad vuele lo más bajo posible para estar seguro de no fallar los objetivos militares y al mismo tiempo de no hacer daño a la población. No es de buen tono largar bombas desde 6.000 metros de altitud. Los civiles supervivientes os guardarán rencor y vuestra reputación de "gentleman" padecerá mucho.

Si usted es un simple soldado, no mate a un oficial enemigo sin haberse puesto antes firme.

El es vuestro adversario, pero usted es su inferior. Mátelo con respeto.

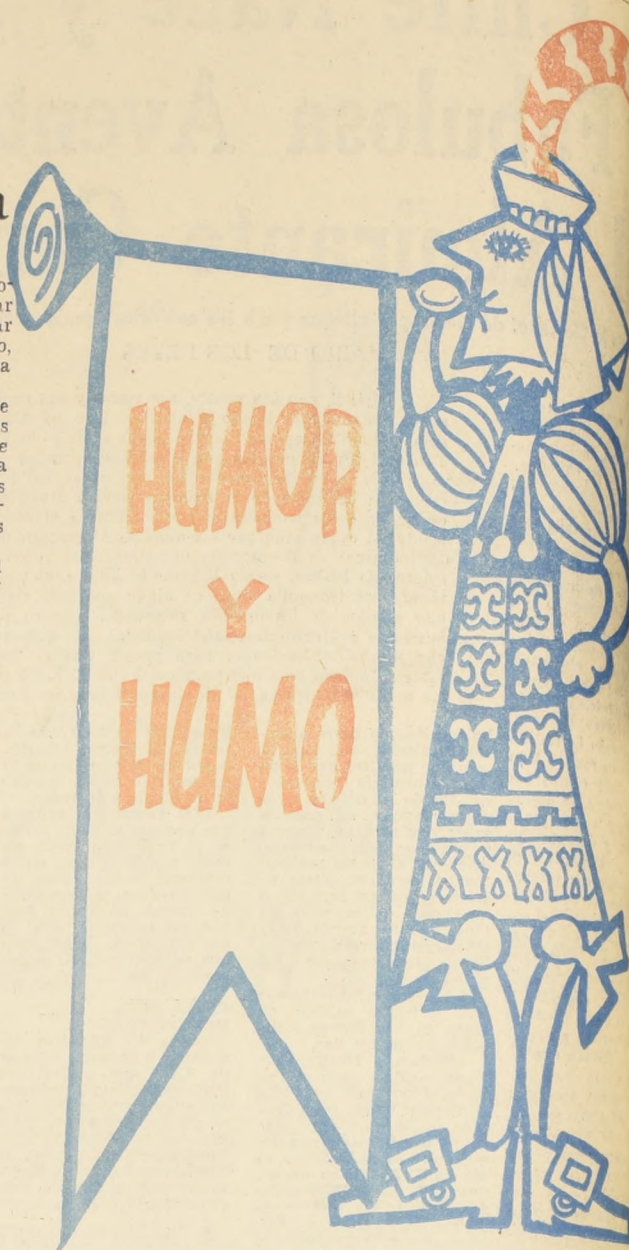
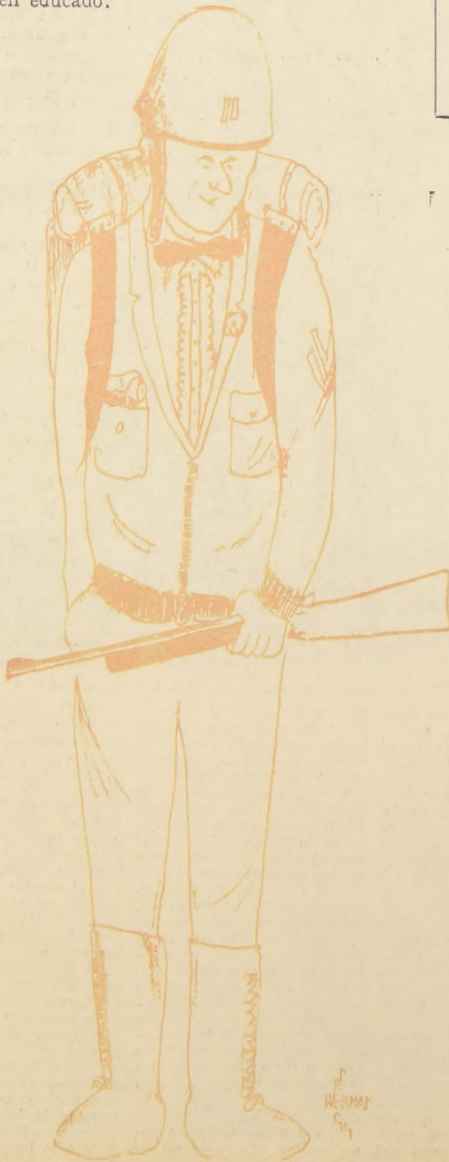
Si usted tiene que tirar una bomba atómica, tenga la amabilidad de sacar unas fotos del lugar o, mejor todavía, una película, antes y después de la explosión.

Esta atención le será agradecida por los familiares de las víctimas y usted será considerado un hombre delicado.

Si la aviación de vuestro mismo país se equivoca y bombardea vuestro pueblo, haced como si nada hubiera pasado y como si usted no se ha dado cuenta. No es elegante subrayar las propias faltas. Tenéis que enterrar vuestros muertos y edificar vuestras ruinas rápidamente, a fin de que los aviadores que pasen otra vez sobre vuestro pueblo no se sientan violentos.

Por último, si por casualidad usted es un jefe de Estado que quiere atacar a una nación vecina, no declare nunca la guerra. Esta formalidad puede perturbar a la población civil y asustar a los inocentes. Piense en su salud y en sus nervios, que, a lo mejor, son frágiles.

El buen tono exige que usted bombardee al enemigo sin prevenirlo jamás. Así, usted tendrá la satisfacción de pensar que estuvieron en perfecta salud hasta el último momento. Y la Historia hablará de usted como de un hombre bien educado.



## EL DUELO

Los dos hombres estaban en medio de la calle tensos, en actitud felina, dispuestos a ir hacia sus revólveres con la velocidad del rayo.

Bob Ferguson, el joven que se había propuesto terminar con todos los problemas del pueblo, media unos cuatro pies de alto, era bizzo, casi calvo y su cara pálida de viruelas le daba un aspecto de asesinato totalmente injusto.

Su enemigo, el malvado Ronald Teddinez, el alto, el guapo, el peligroso Teddinez, lo miraba friamente aparentando tranquilidad que no tenía y preguntándose se si aquel tipo que estaba frente a él era del FBI o de la CIA.

—¡Sacá perro! —dijo el pistolero puesto a terminar cuanto antes.

—¡No me da la gana! —contestó Bob— ¡Sacá tú!

Los curiosos se apretaron contra las paredes de los edificios y Stella oprimió con fuerza su pañuelo de blonda.

—¿Es que tienes miedo? —preguntó Teddinez con sonrisa malévol.

—¿Miedo yo? Lo que pasa es que estoy esperando a que hagas la marmatona de rigor.

—Pues vas listo, porque lo que es hijo de mi madre no piensa desenfundando a traición.

—Entonces esto ni es duelo del Oeste ni cosa que se le parezca. Así no hay manera de cumplir con la Ley del más Fuerte, ni con el Código de la Pradera, ni nada.

El sol caía a plomo sobre la calle, el viento levantaba nubecillas de polvo y daban a la trágica escena una apariencia irreal, y a lo lejos, a miles de millas de aquel lugar, un señor de luenga barba disponía a dormir la siesta.

Stella miraba ansiosa. Los dos contendientes se miraban con odio, sin decidirse a usar sus armas.

Así una hora y otra.

—¡Tongo! ¡Tongo! vociferaban los gratuitos espectadores.

—¡Adónde hemos llegado! —exclamó una señora.

—¡Qué falta de seriedad! —gritó Juez Mattinson.

Hasta que el sheriff se enfadó y haciendo uso de las facultades que le confería el Reglamento del Duelo, recientemente aprobado por la Federación Nacional de Retos y Desafíos, los sancionó por falta de combatividad, condenándolos al ostracismo. Al uno por no observar las normas que el citado Reglamento dicta para los valientes, y al otro por incumplir las que determina para los traidores y demás perjurados.

Stella, decepcionada, se casó con un granjero de Minnesota que más tarde llegó a ser el Rey del Sopicado.

RESTABLECIDA NORMALIDAD CALMA EN LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION



VARSOVIA (Polonia).— El Presidente de Francia, general Charles de Gaulle, a la derecha, junto al Presidente Edward Ochab, izquierda, a su llegada a esta capital el pasado 6 de septiembre en su viaje de una semana.— (Fotografía UPI).

REITERA SU DECISION INQUEBRANTABLE

Gobierno Reprimirá Cualquier Intento de Subversión

Cualquiera que sea el resultado definitivo de la investigación que se está realizando en el caso de incitación a la subversión, el Gobierno reprimirá con la mayor energía cualquier intento de alterar el orden público, declaró ayer el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

algunos dirigentes del Partido Nacional, el Gobierno, respetando, como siempre lo ha hecho, las decisiones de los Tribunales de Justicia, señala que mantiene el convencimiento moral más amplio de que su acción se inspiró en razones de interés general y que merced a ella ha sido posible, como es notorio, desvirtuar un ambiente público propicio a actitudes contrarias a nuestro régimen institucional.

opinión pública, incluso algunos órganos de prensa vinculados a las tendencias representadas por ese partido. Además, el mencionado fallo ha modificado la resolución de la Corte de Apelaciones, ya que sólo señala que, por ahora, no habría antecedentes suficientes para responsabilizar penalmente a los dirigentes inculcados, lo que implica la posibilidad de continuar adelante con la investigación.

Se solucionó felizmente la situación un tanto crítica que se había producido el viernes, poco después del mediodía, en la Universidad de Concepción, a raíz de los incidentes promovidos por estudiantes de ese plantel. Así lo manifestó el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, esta tarde, cuando abandonaba su despacho de trabajo.

CONCEPCION.— (Por teléfono).— Retornó la calma y normalidad a la U. de Concepción, luego que el carabiniero retenido fue entregado por los estudiantes, mientras en horas de la tarde quedaron en libertad bajo fianza dos de los alumnos procesados y fueron desalojados los recintos del plantel, que estaban en poder del estudiantado en huelga.

El señor Intendente de Concepción me ha comunicado —dijo a continuación el Subsecretario del Interior— que la entrega se verificó gracias a una gestión hecha a título personal por el dirigente del Partido Demócrata Cristiano de Concepción René Fuentealba, quien se entrevistó con algunos abogados que respaldaban a los estudiantes y que sirvieron de portavoces entre ambas partes. Por su parte, el Subsecretario del Interior desmintió, en forma categórica, que fuerzas militares hayan tenido orden para intervenir.

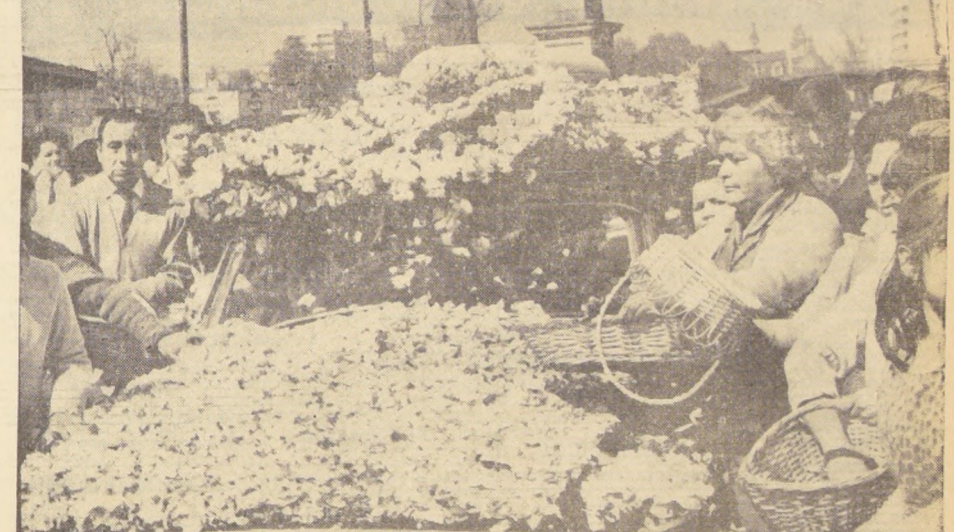
El fiscal militar —señaló— había impartido esa orden a Carabineros, quienes no alcanzaron a intervenir, porque los estudiantes decidieron entregar al carabiniero retenido. En todo caso —agregó el Subsecretario—, el Gobierno siempre respeta la autonomía universitaria, pero en este caso existía una orden de la autoridad judicial competente. En relación al proceso iniciado por la Justicia Militar, el Subsecretario del Interior dijo que seguirá adelante, sin perjuicio de la defensa que los estudiantes puedan hacer.

Alumnos de la Universidad de Concepción liberaron al mediodía al carabiniero Héctor Gutiérrez Orellana, quien fue capturado el viernes, luego de

los incidentes protagonizados en plena Plaza Perú.

Los hechos se iniciaron en la tarde del viernes último, cuando grupos de alumnos organizaron una manifestación, que fue disuelta por las fuerzas policiales.

Entretanto, Carabineros había procedido a la detención de diez alumnos de la Universidad, implicados en la manifestación callejera —sin autorización— que se realizó en apoyo a profesores del plantel que se encuentran



Las floristas rindieron emotivo homenaje al desaparecido actor Justo Ugarte. La urna fue cubierta de pétalos de flores a su paso frente a la Pérgola. El cortejo debió detenerse allí, brevemente, mientras lluvias de flores caían sobre el féretro. El actor que animó uno de los principales personajes de "La Pérgola de las Flores", recibió en esta forma el emocionado adiós de las floristas.

Funerales de Justo Ugarte se Efectuaron Ayer

A emotiva ceremonia dieron lugar los funerales del actor Justo Ugarte, realizados ayer en la mañana, después de una misa que, a las 10.30 horas, se ofició en la Iglesia de San Francisco. Luego del acto religioso, una larga caravana de automóviles siguió tras la urna mortuoria en dirección al Cementerio General.

del pesar que significó la muerte del actor. Otro grueso público esperaba al cortejo a las puertas del Cementerio General. Germán Becker, asesor de Difusión de la Presidencia de la República, representaba las condolencias del Jefe del Estado. Personalidades destacadas de la radio, teatro, cine y televisión acudieron también a exteriorizar su pesar; entre ellas anatómas a Silvia Piñero, Lucho Córdoba, Americo Vargas, Francisco Flores del Campo, Marcelo Gaete, Roberto Parada y otros.

Al llegar al puente que da acceso a la Avenida la Paz, el cortejo, a petición de los locatarios que atienden en la pérgola de las flores allí instalados, se detuvo para que las floristas tributaran su homenaje de despedida al actor que dio renombre a la obra de Francisco Flores del Campo e Isidora Aguirre. Lluvias de pétalos de rosas cubrieron totalmente la carroza mortuoria, mientras las gargantas de quienes presenciaron este emotivo gesto se oprimían por contenido dolor. Ojos, cubiertos por veladas lágrimas, dieron la medida

de la jaula en el árbol", y también se llamaba Justo. Esta historia, la de un obstinado que cree porfiadamente en la bondad sólo porque la siente, que cierra sus ojos y se deja llevar por los símbolos de ternura, era su propia historia, su propio personaje, tenía hasta su nombre. Esa era, quizás, la vida que debía haber vivido, la que le correspondía haber vivido. Y cuando las últimas réplicas salían de sus labios, terminaba su historia apaciblemente, dulce y tranquilamente. "Y qué va a hacer a la plaza a estas horas?" —pregunta Casilda a don Justo— qué bien le sentaba el don a Justo Ugarte—. Decía simplemente: "Voy a ver si ya han soltado las palomas". Y cualquier día, a cualquier hora, lo podremos encontrar sentado en un banco de cualquier plaza del mundo, esperando que se cumpla este anhelo".

PRESIDENTE VISITA HOY LA POBLACION "JOAO GOULART"

El sector sur de la capital visitará en la mañana de hoy el Presidente Frei, para efectuar un reconocimiento a las obras de autoconstrucción de alcantarillado y otras obras públicas. La visita culminará con una concentración en la Población Joao Goulart, que se encuentra de aniversario.

EXTRAORDINARIO MAPA CONFECCIONO GEMINIS 9

WASHINGTON, 9 (UPI).— El Departamento de Interior reveló hoy que las fotografías tomadas en su vuelo por los astronautas de la Géminis-nueve, permitieron compilar un mapa fotográfico "único" de la mayor parte del Perú y porciones de Bolivia y Chile.



Artistas participaron en un concurso para el diseño de un mapa de motivación cívica destinado a ser usado por la Cooperativa Agrícola Control Pisco. El primer premio lo obtuvo Luis Guzmán. En el grabado, Elías...

TIROTEO ENTRE CARABINEROS Y DELINCUENTES

Un grupo de seis individuos cruzó tiros con Carabineros que se encontraban de rondas por el sector de la Plaza "Chacabuco". Los sospechosos fueron avisados por la patrulla policial que dirige el cabo Luis Pérez, en una de las solitarias esquinas de la calle Guanaco en las inmediaciones de Santa Laura.





LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 - Tel. 82.222 - Cas. 81-D

Los Odios Atávicos

Los Frentes de la Política

Mirada Imparcial Sobre los Asentamientos

No es sorprendente que la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, conocida por las siglas FAO, haya realizado una evaluación socio-económica especial de los asentamientos agrícolas chilenos, que, como se sabe, son la primera etapa de transferencia en propiedad indicadora de la tierra a los campesinos que trabajan.

La historia universal, la leyenda y la costumbre están llenas de relatos de odios atávicos. Pueblos que mantienen rivalidades y odiosidades durante siglos: familias que van de venganza en venganza; irreconciliables enemigos personales en la política, las letras, las artes y la ciencia.

El odio sistemático, que se transmite de generación en generación, es el odio irracional por sobre lo racional. Es la negación de un camino abierto en búsqueda de nuevos campos, de perspectivas futuras. Es encerrarse en hecho individual para perder de vista la magnitud del todo; es manifestar una grave incapacidad para adquirir una perspectiva global que es la única realmente cuerda e inteligente.

El trabajo agrícola propiamente tal se desarrolló bajo las más adecuadas condiciones científicas, con el debido empleo de fertilizantes, pesticidas, semillas y demás elementos indispensables para una agricultura moderna y a la altura de las necesidades.

Los domingos de R. T.

Joven de Buena Presencia

He andado en busca de empleo. En general, me parece que he sido bastante organizado. El primer día compré el diario pensando marcar los avisos que me solicitaran de una manera apremiante, después, los que sólo ofrecieran grandes perspectivas para el futuro.

El Triunfo de la Adjetivación

Los verdaderos revolucionarios son otros. Son los guerrilleros del Vietnam, los de Colombia y Guatemala; los que los gobiernos que no aceptan la doctrina soviética de coexistencia pacífica, como el "Chile" que desprecia el electoralismo de los comunistas latinoamericanos y creen en la lucha armada como única solución para los pueblos que combaten por su liberación.

En el curso de la semana, renunció a su cargo, por razones personales, el Ministro de Economía, Domingo Santa María, siendo designado en su reemplazo el hasta entonces titular de la cartera de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic.

La Corte Suprema confirmó el recurso de amparo presentado por la directiva del Partido Nacional, señalando, no obstante, que la investigación no arrojaba hasta el momento la confirmación de delito, lo que deja abierta la puerta a la consideración de mayores antecedentes.

El Ministro del Interior, entregó paralelamente otra declaración, puntualizando la posición del Gobierno y refiriendo los hechos a su verdadera perspectiva y dimensión.

La declaración del señor Leighton expresa la importancia política de la acción seguida por el Gobierno en contra del Partido Nacional. Aún cuando los tribunales de justicia estimaran que las actuaciones de esa colectividad no constituían delito comprobado, la acción judicial desatada contra sus dirigentes sirvió para que la opinión pública tomara conciencia del clima de agitación proclivado por el Partido Nacional mediante el despliegue de una campaña que en conjunto se mueve en el espíritu de la sedición, aún cuando sus actos individuales logren equilibrarse en la frontera de la legalidad.

La acción del Gobierno se ha demostrado, pues, como una oportuna denuncia ante la opinión pública, al mismo tiempo que como una drástica rectificación de tendencias inconvenientes para la salud política del país y particularmente peligrosas para quienes se dejen arrastrar por la tentación de abandonarse a ellas.

Brezhnev Versus Mao

En un mitin celebrado en Budapest, capital de Hungría, el Secretario General del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS), Leonid Brezhnev, se refirió a la obra que realiza China Popular. Concretamente, calificó a Mao Tse-tung y sus guardias rojos de "contrarrevolucionarios".

En Moscú, la delegación china, esta vez encabezada por el Secretario General del PCCH, Ten Tsiao Ping, expuso sus tesis, asombrando con sus originales interpretaciones de Marx y recibiendo los ataques soviéticos por boca de los sirios. La diplomacia marxista que hacía a los chinos criticar a los soviéticos en la figura de los vucoslavos y a los soviéticos, a su vez, anatematizar a los chinos en la esfinge albana fue olvidada y los encuentros pasaron a fron-

ambos documentos son extensos y analizan todos los ángulos de la operación, por lo que se hace imposible resumirlos en un comentario periodístico, pero se pueden destacar algunos aspectos fundamentales: Los ingresos de los campesinos asentados han mejorado en proporciones que alcanzan hasta significativos aumentos de 468% con respecto a lo que percibían, cuando dependían de patronos.

La utilización de los recursos, o sea, la tierra, aguas y otras posibilidades de los suelos laborables, ha sido intensamente perfeccionada, con efectos inmediatos sobre incrementos de las cosechas y fundadas proyecciones para el futuro con la incorporación de nuevos terrenos a la función productiva.

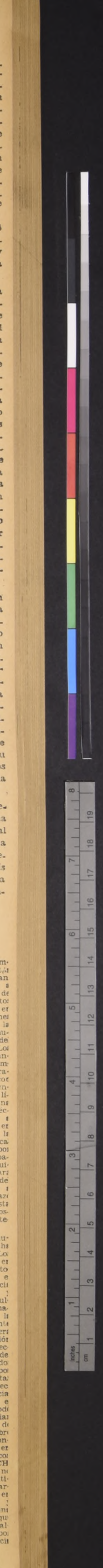
El trabajo agrícola propiamente tal se desarrolló bajo las más adecuadas condiciones científicas, con el debido empleo de fertilizantes, pesticidas, semillas y demás elementos indispensables para una agricultura moderna y a la altura de las necesidades.

Este estudio y su respectivo informe son exhaustivos, y ambos trabajos fueron realizados por especialistas de categoría mundial -colaboradores de la FAO- que se trata de una filial de las Naciones Unidas que, para sus servicios, contrata a los mejores técnicos disponibles. Naturalmente, científicos de tal categoría no dejan sus opiniones sean influenciadas por prejuicios, posturas políticas u otra clase de factores extraños a la objetividad científica. Sus opiniones, por lo tanto, de absoluta credibilidad y por completo independientes.

El Triunfo de la Adjetivación

El tono de la polémica no es, ciertamente, ejemplar. Pero se inscribe dentro de las polémicas entre los "izquierdistas" chilenos, donde una excesiva y superficial adjetivación no deja mucho lugar para los argumentos de fondo. Se ataca más bien a la persona del interlocutor, que sus ideas. Se le juzga como individuo y no en sus posiciones políticas. En cierta medida, se trata de actitudes típicamente infantiles, donde los sentimientos y las emociones pesan más que la inteligencia analítica y la capacidad crítica.

En Moscú, la delegación china, esta vez encabezada por el Secretario General del PCCH, Ten Tsiao Ping, expuso sus tesis, asombrando con sus originales interpretaciones de Marx y recibiendo los ataques soviéticos por boca de los sirios. La diplomacia marxista que hacía a los chinos criticar a los soviéticos en la figura de los vucoslavos y a los soviéticos, a su vez, anatematizar a los chinos en la esfinge albana fue olvidada y los encuentros pasaron a fron-













# CENTRO COMERCIAL SAN ALFONSO PRIMERA CUADRA

En los alrededores de la Estación Central, y en uno de los sitios de mayor movimiento de la Vieja Alameda de Las Delicias, que hoy lleva el nombre de O'Higgins, ofrece la calle San Alfonso un agradable rincón para quienes desean adquirir toda la variada gama de artículos y productos que puede ofrecer el comercio santiaguino, especialmente para Fiestas Patrias.

Está enclavada en la calle San Alfonso y su dinámico comercio es uno de los mejor atendidos de la capital. Miles de personas convergen por sus alrededores y otros miles salen de los trenes que del sur o de la costa llegan a Santiago, y buscan en sus establecimientos todo lo que necesitan.


Muchos de los compradores son simples particulares, que desean regresar a sus pueblos con un recuerdo de calidad de su visita a la capital. Otros son comerciantes medianos o mayoristas, que

buscaban en esos establecimientos las compras para surtir sus negocios en provincias.

En el comercio de la calle San Alfonso hay de todo y para todos, y, especialmente, surtido de calidad refinada y de selección. Es una de las calles que sin meter mucha bulla, ya que es una calle de todos, va abriendo nuevas perspectivas comerciales en el viejo barrio Estación y, además, está cimentando un prestigio comercial que ya se quisieran en otros sectores.

La clientela coincide en apreciar al comercio de la calle de San Alfonso como el más responsable, el más atento y el mejor surtido. Esta vieja arteria revive hoy con nueva vitalidad y se ha convertido en un lugar de atracción comercial que supera todas las expectativas.

En estas páginas figuran los más destacados exponentes de este comercio, que constituye hoy una verdadera lista de honor.




**BOTILLERIA "CENTRAL"**

PISCOS Y LICORES  
PRECIOS ESPECIALES  
A COMERCIANTES

SAN ALFONSO 69 :-: FON0 94255

SABADO ABIERTO  
TODO EL DIA

Cognac 3 Palos, litro . . . 12.500  
Rm, litro . . . 5.500  
Martini . . . . . 5.500



**CONFITES "DINA"**


Abiertas a comerciantes  
Dulces especiales por Fiestas Patrias

DULCES CON CALCOMANIA  
BATMAN — CHUPETES CON  
ESPADA — CHUPETES CON  
SORPRESAS — PERAS CON  
ESPADAS — CHICLES DOS  
EN UNO — CAMPEON ESPA-  
CIAL — PARAGUAS CON ES-  
PADAS.

TODOS ESTOS PRODUCTOS PARA  
DETALLE A \$ 100 C/U

**SAN ALFONSO 51**

(UNICA DIRECCION)  
PRECIOS A COLEGIOS, SINDICATOS  
E INSTITUCIONES



**CASA MORA**

SAN ALFONSO 34 — FON0 97129

ALFINGOS . . . . . E° 395.—  
COMEDOR . . . . . E° 590.—  
MUEBLES COCINA . . . E° 190.—

FABRICANTES DE MODAS SEÑORAS

BATAS TREVIRA . . . E° 195.—  
TRAJES 2 PIEZAS . . . E° 110.—  
TAPADOS . . . . . E° 180.—  
CHAQUETONES UNI-  
VERSITARIOS . . . . E° 195.—

SAN PABLO 2399 — FON0 81083  
SAN PABLO 2401 — FON0 62368



FABRICAS UNIDAS "HIDALGO"

LEOPOLDO HIDALGO Y HNO.

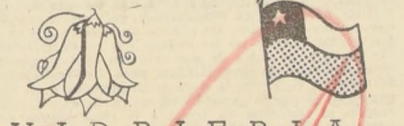
SAN ALFONSO 42 Y 54 — FON0 95183 — SANTIAGO

DISTRIBUIDOR C I C

CRISTALERIA  
LOZAS — ENLOZADOS  
BATERIAS DE COCINA  
ALUMINIO  
ARTICULOS DE REGALO

COLCHONES  
MARQUESAS CROMADAS  
MANTAS DE CASTILLA  
ROPA DE CAMA EN GENERAL  
GENEROS YARUR

MENAJE DE CASA EN GENERAL  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR





VIDRIERIA  
**SAN ALFONSO 14**

ESPEJOS — BOTIQUINES —  
COLOCACION DE VIDRIOS A  
DOMICILIO, LLAMANDO AL

FON0 91917

VIDRIOS INASTILLABLES Y  
PARABRISAS CURVOS



CONFECCIONES  
**GUEVARA**

En el mes de la PATRIA brinda efectivas REBAJAS en TERNOS, VESTONES, PANTALONES, CAMISAS y ARTICULOS DE LANA, para hombre, joven y niño.

GUEVARA, campeón de la ROPA HECHA y PRECIOS BAJOS, en

**SAN ALFONSO 64**



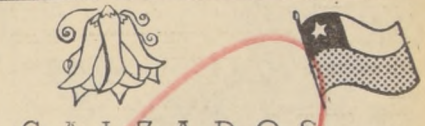
CONFITES  
**"DON RAUL"**

RAUL MENDEZ E.

2 LOCALES PARA SU  
MEJOR ATENCION

PRECIOS A  
COMERCIANTES

ANDRES BELLO 659 — (Vega Central)  
SAN ALFONSO 43 — (Barrio Est. Central)




CALZADOS  
**GLORIA**

Especialidad en Calzado de Señoras, Caballeros y Niños.

SIEMPRE NOVEDADES

**SAN ALFONSO 65**

Precios Especiales a Comerciantes



DEPOSITO DE GALLETAS  
CHOCOLATES Y CONFITES


**"LA CENTRAL DE CONFITES"**

de RAFAEL PEISAJOFF

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**SAN ALFONSO 26**

FON0 94630 — (EST. CENTRAL)



RADIO TELEVISION  
**GUENDELMAN**

SAN ALFONSO 9

Teléf. 90582 - Santiago

RADIOS DE LAS MEJORES MARCAS  
LAVADORAS, REFRIGERADORES, PILAS  
PARA RADIOS, MAQUINAS DE COSER,  
TEJER Y APARAR — DISCOS

TELEVISORES

Artículos para regalos — Créditos

# PLASTICOS

- SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES EN PLASTICOS
- BANDERAS PLASTICAS c/palo y guirnaldas
  - MANGUERAS
  - MANTELES
  - GLOBOS — GORROS — CHAYAS — SERPENTINA
  - MALETAS — BOLSOS
  - PELOTAS
  - SPAGUETTI
  - FIBRA

# JUGUETES

SAN ALFONSO 33 - EST. CENTRAL - STGO.

por mayor y menor





# COMERCIO DE AVENIDA MATTA

## CECILIA ROMERO CADIZ MARTILLERO PUBLICO

- REMATES
- PERITAJES
- TASACIONES
- CONSIGNACIONES
- MENAJES
- MUEBLES
- MAQUINARIAS
- AUTOMOVILES
- MOTOS
- MOTONETAS

LIQUIDACIONES DENTRO DE LAS 24 HORAS  
 Gran surtido en muebles de Estilo y Funcional — VENTAS EN PRIVADO  
**TODA CLASE DE ARTEFACTOS PARA EL HOGAR**  
**AVDA. MATTA 777 - FONO 392960 — CASILLA 5229**  
 — SANTIAGO DE CHILE —

### BOTILLERIA RIOS

AVDA. MATTA 499  
 Esquina CARMEN

Tengo el agrado de saludar al distinguido público de Santiago y ofrecerle toda clase de licres, vinos y bebidas.

### PRECIOS sin COMPETENCIA

NUESTRO LEMA ES VENDER MAS, Y MAS BARATO

AVDA. MATTA 499

### Guitarras "VIVECOR"

M. R.  
 SOMOS FABRICANTES



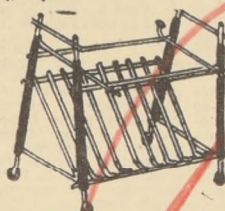
No diga mejor. Diga: "VIVECOR". GUITARRAS FINAS HECHAS CON MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD. MADERAS CON UNA ANTIGUEDAD DE 30 A 50 AÑOS. SU FABRICANTE CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA EN EL RAMO.

Ofrece guitarras garantizadas a 10 años. Guitarras de Estudio y Profesionales. PARA GRANDES Y CHICOS. REPARACIONES. AMPLIOS CREDITOS

Arturo Prat 910 — Teléfono 393937

SANTIAGO

en la sucursal de Rancagua, calle O'Carroll 686. Fono 21505.



### MESAS TV

LIQUIDACION FABRICA MESAS METALICAS: 16" MOTOROLA; 18", 19" ZENITH. MADERAS: FIJAS — GIRATORIAS — MUEBLES CON LLAVE.

MATTA 103  
 QUINA SANTA ELENA



### CASA MARTINEZ

AVENIDA MATTA 360  
 FONO 55956  
 ERASMO MARTINEZ V.  
 COCINAS GAS LICUADO  
 LAVADORAS  
 MAQUINAS COSER  
 REFRIGERADORES  
 CREDITOS



### FABRICA DE SOSTENES Y ROPA INTERIOR SENY

MAGID SFEIR M.  
 Venias por mayor y menor  
**DESCUENTOS ESPECIALES A COMERCIANTES**  
 Av. Matta 163-187  
 Fono 383205



### EMPRESA DE MUDANZAS LA RAPIDA

Oficina: AV. MATTA 365-A  
 FONO: 34664  
 MUDANZAS DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO — RAPIDEZ — ECONOMIA Y PUNTUALIDAD — RESPONSABILIDAD.

### TODO LO DEMAS ES CUENTO TEJIDOS 707

AHORA CON PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

BEATLES Nylon E° 16,70	CHALECOS Nylon E° 13,80
CAMISAS Nylon E° 18,80	CAMISAS Stretch E° 25,50

FCA. AV. MATTA 524

Sucursal MERCED 723

### "SMART"

El Fotógrafo de las Fiestas Sociales  
 AVDA. MATTA 481  
 Teléfono: 382957

como una adhesión a las Fiestas Patrias

OFRECE:  
 EL MAS COMPLETO SERVICIO MATRIMONIAL  
 50 Partes de Matrimonio o una Fotografía 15 x 24.  
 Cuchas de luz encantado, para la Boda.  
 Album con 36 Fotografías 12 x 18... E° 250  
 y de regalo... 12 Postales de los viajes...  
 POR SOLO... E° 250

También atiende en su sucursal de: San Isidro 48. Fono 382957.

Tómese la revancha a vuelta del Estadio en Restaurante

### POLLO GOOL

Y AL IR AL ESTADIO LLEVE SU POLLO EN CAJA, DESDE

### POLLO-GOOL

AVENIDA MATTA 325  
 CASI ESQUINA PORTUGAL



### Servicio Citroen

SERVICIO VENTAS REMOLQUES REPUESTOS

Autorizado

AV. MATTA 130

Fono 567428 — SANTIAGO



### COMERCIO DE AVDA. MATTA

EN EL MES DE FIESTAS PATRIAS LOS COMERCIANTES SE HAN UNIDO EN ESTA PAGINA PARA OFRECER A SU DISTINGUIDA CLIENTELA COMO ES HABITUAL LOS PRECIOS MAS BAJOS Y LA MEJOR ATENCION

**E° 298**  
**LIVINGS MODERNOS**  
 Materiales de 1a con Póliza de Garantía por die años. Cómpralo!  
**LA FABRICA**  
 SAN IGNACIO 41  
 FONO 88161  
 CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

### VIDRIOS PLANOS

Colocaciones a Domicilio

Especios, Marcos, Botiquines, Pannaux. Articulos para Regalos. Artículo de Hierro Forjado

Vidriería Fábrica de Espejos PASMIÑO HNOS.

Av. Matta 1164-66. Fono 55345. Stgo.



CUARTA SECCION

PRIMERA DIVISION.-

En Provincias y Santa Laura Termina la Fecha

San Luis y Palestino - San Felipe, animan la jornada santiaguina. - Universidad Católica está obligada a ganar en La Serena. - El resto de la tercera fecha

SANTIAGO MORNING-SAN LUIS: Los "bohemos" que están embalsados, tienen a los quilotanos en comprometida situación, como visitas. Santiago viene de empatar con la UC y anota 13 puntos, en tanto que San Luis cayó en su casa ante Colo Colo y tiene 12 puntos y antecede al colista Green Cross por uno solo.

PALESTINO-SAN FELIPE: Bajo la conducción del juez Ricardo Romero, se enfrentarán estos dos elencos de parejas posibilidades. Los de colonia, con sus 21 puntos, han repuntado mucho y ganaron la fecha pasada muy bien a Audax. San Felipe tiene 20 puntos y está cumpliendo una de sus mejores campañas en primera. Hacia tiempo que no actuaba en Santiago y hay visible interés por verlo en acción.

EN PROVINCIAS EN LA SERENA: El Estadio La Portada tendrá seguramente esta tarde una jornada de mucho público, al recibir Deportes La Serena, con 20 puntos a un tradicional adversario, Universidad Católica, con la victoria si quiera mantenerse tras los líderes U. de Chile y Colo Colo.



Equipo de bastante tiempo, vuelve a presentarse en Santiago Unión San Felipe, que realizó una de sus mejores campañas. El elenco santiagoño tiene como rival esta tarde a Palestino, en el pleito de fondo en Santa Laura.

Ferro estuvo mas cerca

de ir perdiendo 2-0, ante Colchagua, el cuadro fusionado se defendió y estuvo al borde de conseguir un triunfo - 3-3 la cuenta

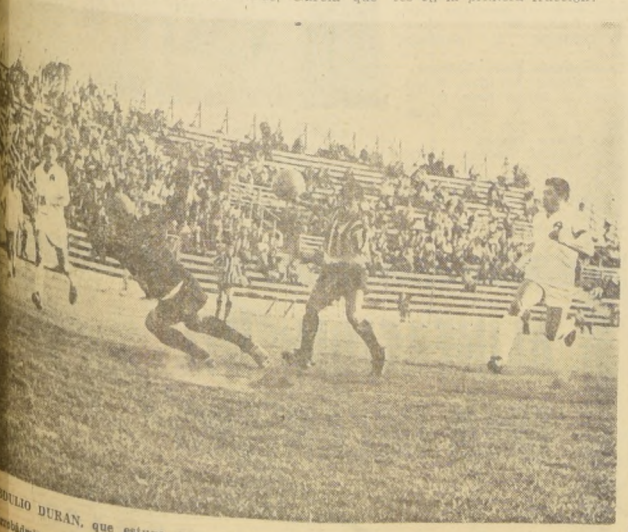
CANCHA: Estadio San Eugenio. PAGARON 1.317 personas. SOCIOS: Ferrobádminton, 178; Colchagua 44. REPOAUDACION: \$ 2.534,80. ARBITRO: Héctor Toro (re-

FERROBADMINTON (8): Piturra; Carrasco, Ferrada y Acosta; Catalán y Garret (Aguilera), Torres, Galleguillos, Durán y Jorquera.

DEPORTES COLOCHAGUA (3): Marín; Gallardo, Ravet y Arriagada; Suárez y Bascerra, Ripol, Stella, Urbano y Latorre.

GOLES: Primer tiempo. - 21' Stella; 31' Urbano. Segundo tiempo. - 20' Galleguillos; 24' García; 37' Durán; 44' Latorre.

El ferrobádminton, a lo largo de los treinta minutos de juego, aprovechó sólo en algunas ocasiones para atacar, pero no consiguió el gol. En el primer tiempo, el cuadro de Colchagua, sin apreciar el empate que se le había concretado, se defendió con el máximo empeño. Por su parte, Ferrobádminton pareció resignarse a su suerte. García desde el medio campo tenía problemas para superar el bosque de piernas de los colchaguinos y adelantado, Obdulio Durán estaba en una tarde negra. Tuvo muchas posibilidades de haber adelantado en el primer tiempo, pero no pudo. En el segundo tiempo, el cuadro de Colchagua, con el ánimo desahogado, se defendió con el máximo empeño. Sin embargo, Colchagua en los últimos minutos experimentó una reacción, buscó el arco y su una jugada confusa, Latorre venció por tercera vez a Piturra.



OBDULIO DURAN, que estuvo muy desafortunado, consiguió la tercera cifra para el cuadro de Colchagua. La escena registra el momento en que el moreno defensor fusionado derrota a Marín.



CASTRO cabecea en buena acción, pero el balón saldrá desviado; el meta Arroyo se lanza por las dudas, y Roa está pronto a rechazar. Por alto dominó siempre Nublense, tanto atrás como en la vanguardia. Más físico y mayor energía a través de los 90 min.

NUBLENSE 3 - MUNICIPAL 2:

Superioridad Muy Amplia para un Score Estrecho

CANCHA: Estadio San Eugenio. SOCIOS: Municipal, 27; Nublense, 28. ARBITRO: Walter Krause (bien).

NUBLENSE (3) Larraín; Poblete, Bravo y Muñoz; Coloma y Peduto; Castro, Cortazar, Romero, H. Torres y Valdivia (Vega). ENTRENADOR: Caupeolcán Peña.

MUNICIPAL (2): Arroyo; R. González, Pérez y Reyes; Roa y Escobar; Acuña (Toro), Guerra, J. Torres, Troncoso y Riquelme. ENTRENADOR: Antonio Valjalo.

GOLES: Primer tiempo: A los 6' abrió la cuenta Héctor TORRES, de media chilena, al empalmar un cabezazo de Peduto; a los 29' CASTRO, al insistir en una pelota que escapó del control de Arroyo, y a los 34', PEDUTO, al conectar de cabeza un corner de Castro. Segunda etapa. - A los 29', descuenta ROA, después de recibir de Toro en un tiro libre indirecto dentro del área, y deja el score tres a dos GUERRA, al rematar una combinación con "Pernil" Torres.

Volvió a perder Municipal, agregando la quinta derrota a su caída vertical en la segunda rueda del Ascenso. La escuadra edil ya no es la misma de comienzos del campeonato y en momentos en que debía seguir levantando su ritmo de juego, decayó de manera tal que ya no quedan señas de su tercer lugar con que finalizó la primera rueda. Desde luego, en esta baja hay algunas razones importantes. Una de ellas, las dificultades que está enfrentando Antonio Valjalo para parar el equipo en la cancha con la mejor gente. Muchas ausencias, que creemos obligadas, han debilitado la delantera, teniendo que improvisar. La otra razón, también importante, y hasta cierto punto lógica, radica en que hay cuadros que en la segunda parte de la competencia han empezado a regular de manera decisiva, transformándose en equipos de buena efectividad y con valores que es-

tán rindiendo normalmente. Tal es el caso de San Antonio, Universidad Técnica y Nublense. Y justamente, contra este último cayó inapelablemente Municipal. Los chilianejos llegaron dispuestos a arrasar y desde el primer minuto estuvieron a la altura de los capitalinos. A los seis ya estaban en ventaja y de ahí, para adelante se acaudaron de la cancha con un juego veloz, bien coordinado, y sobre todo muy positivo. La dupla de mediocampo formada por Pezoto y Cortazar mandó casi sin contrapeso, siendo escasa la lucha que opusieron Escobar y Guerra por el control de esa zona vital. Adelante Nublense tuvo los hombres necesarios para concretar que le faltaron al adversario que fue en el primer período donde la onensa sureña consolidó y dejó abonada la victoria. Castro, cambiando a la izquierda, superó constantemente a Reinaldo González, desafortunado en todos los niveles. Romero, en el centro del ataque, también fue problema difícil para los centrales de la zaga amarilla, Roa y Pérez. Solamente Nublense dio respiro Municipal por la banda izquierda, donde Reyes estuvo menos apurado y alcanzó a proyectarse de vez en cuando hacia el ataque. Pero adelante no había nada. Incluso Troncoso, generalmente el forward que vuelve un resultado o asegura un triunfo, esta vez no pudo con su celador, Muñoz, que le opuso el arma más efectiva: velocidad. Riquelme, empeñoso, es cierto, fue reemplazado por Toro. Quizá si hubiera entrado desde el comienzo, Municipal habría luchado con mayores posibilidades. Su juego se alcanzó a notar cuando los ediles remontaron el marcador en la etapa final.

Nublense, por su parte, mostró ayer en San Eugenio las bondades del fútbol que trabaja Caupeolcán Peña y es lamentable que reaccionara tan avanzado el certamen. Con el excelente rendimiento de Peduto, verdadero patrón de la media cancha, y oportuno adelantado, cuando lo requirieron las circunstancias. Junto a él Cortazar, vital y parejo como de costumbre, y Héctor Torres. En fin, la escuadra sureña prácticamente no exhibió puntos bajos, y los dos goles se podrían cargar a la cuenta de la confianza de los tres goles. Sin embargo, las dos conquistas edilas no empañan la labor del visitante y sólo crean una imagen engañosa para considerar su superioridad incontestable.

ADAMOL

MAÑANA LUNES 11 CONTINUA EL NUEVO RECORD COMERCIAL 1967

"SISTEMATICA" FIESTAS PATRIAS

Table listing various household items and their prices, such as '50.000 VASOS SOL VINEROS', 'BOTELLA ALCUZA DE VIDRIO', 'JUEGOS COCINA 6 PIEZAS', etc.

FERRETERIA MODERNA SAN DIEGO 164

Acuda temprano - Evite aglomeraciones - Atención continuada de 10.30 a 18.45 horas

# Guillermo Jara, en Ontario, Ganó la Selección Ecuestre

El vencedor, más Eugenio Lavín, que venció en la etapa de ayer; Sergio Carrasco y Ricardo Izurieta disputan hoy la final en una competencia al estilo Campeonato del Mundo, con cambio de cabalgaduras

Tras tres días de competencia intensa, donde se observó excelente disposición de jinetes y caballos, cuatro jóvenes ecuestres quedaron clasificados para intervenir en la fase final del Campeonato Nacional Militar de Equitación que ha organizado el Regimiento de Caballería N.º 2 Cazadores, en las instalaciones que posee esta unidad en la Avenida Antonio Varas. Con propiedad se puede decir que los jóvenes superaron abiertamente a los consagrados, ya que entre los

cuatro vencedores, hay tres Tenientes y un Cadete: Guillermo Jara con Ontario, de Cazadores; Eugenio Lavín en Palmero, de la Escuela de Caballería; Sergio Carrasco, en Serpen Leger, de la Escuela Militar y Ricardo Izurieta, en Alacrán, de la Escuela de Caballería. De las cuatro montas, una sólo es de primera categoría: Alacrán; Palmero, es de segunda; Ontario, de Tercera y Serpen Leger de cuarta, lo que hace más valiosa la ubicación de los jinetes.

La última jornada de clasificación, doble recorrido tipo Copa Naciones, fue intensa, registrándose varias rodadas espectaculares, afortunadamente sin consecuencias graves para jinete y caballo. La cancha presentó muchas dificultades a los participantes, dificultades de giros y alturas, ya que la cancha

diagramada por los organizadores tenía doce obstáculos y catorce saltos, con alturas intermedias entre 1.20 y 1.30 metros. Las dificultades del recorrido quedaron claramente evidenciadas en los resultados, ya que sólo se realizaron dos cero faltas, Lavín con Palmero en el primer recorrido y Morris con

Betzabé, en el segundo. Hubo además un tercer 0 falta, de Piramo con Gran Huinca, pero a este binomio se le castigó con 12 falta por exceso de tiempo y a Jara 4 por derribar una vanderilla, en fallo que se repitió para Jara, ya que el caballo tuvo que ver el terreno en este momento, pero los jefes de equipos no lo estrujaron y hicieron la reclamación ajustándose a las normas reglamentarias vigentes.

Los cuatro primeros de la tercera y última etapa de clasificación fueron: Eugenio Lavín, con Palmero, Escuela de Caballería, 4 1/2 faltas, lo que le permitió sumar 115 puntos, el total anterior de Velocidad y Capacidad y Potencia, que era de 67, sumando entonces 120, el segundo lugar le correspondió en empate a tres binomios, Guillermo Jara, con Ontario, Cazadores, Gastón Zúñiga Ladero, Escuela de Caballería, y Eduardo Morris, Betzabé, Silva Renard, todos con 9 faltas.

**RESULTADO FINAL**  
Los doce primeros de la competencia de clasificación fueron los siguientes: 1.º Eugenio Lavín, con Palmero, Escuela de Caballería, 120 puntos; 2.º Sergio Carrasco, Serpen Leger, Escuela Militar, 119,66 puntos que se descomponen así: 37-37,66 y 45; 4.º Ricardo Izurieta, Alacrán, Escuela de Caballería, 117,91 puntos, que fueron conseguidos así: 21,5; 37,66 y 48,75; 5.º Sergio Torres, Pillería, Coraceros, 111 puntos; 6.º Gastón Zúñiga, Ladero, Escuela de Caballería, 110,5; 7.º Carlos Alvarez, Verano, Husares, con 103,5; Eduardo Morris, Betzabé, Silva Renard, 103,5; 9.º Mario Piramo, Gran Huinca, Grupo Dragones, 102,5; 10.º Joaquín Larraín, Reflejo, División de Caballería, 100,41; 11.º Lino Cárcamo, Cazadores, 94,75; 12.º Darwin Sotomayor, Masavia, Escuela de Artillería, 94.

**POSIBLE CAMBIO**  
Finalizada la etapa de ayer, el Mayor Gastón Zúñiga informó al Jurado Técnico, que el caballo Palmero, del teniente Eugenio Lavín, estaba seriamente lesionado y que seguramente no podrá intervenir en la etapa final de hoy, al estilo Campeonato del Mundo, lo que permitiría la participación del quinto binomio clasificado, esto es, de Sergio Torres con Pillería. En caso de no poder intervenir tampoco este binomio, le haría el sexto, Gastón Zúñiga-Ladero. En todo caso, la situación de Lavín-Palmero se aclarará, según la reglamentación, una hora antes de comenzar la prueba final, luego que la Comisión Técnica y los

Veterinarios diagnostiquen el estado del caballo.

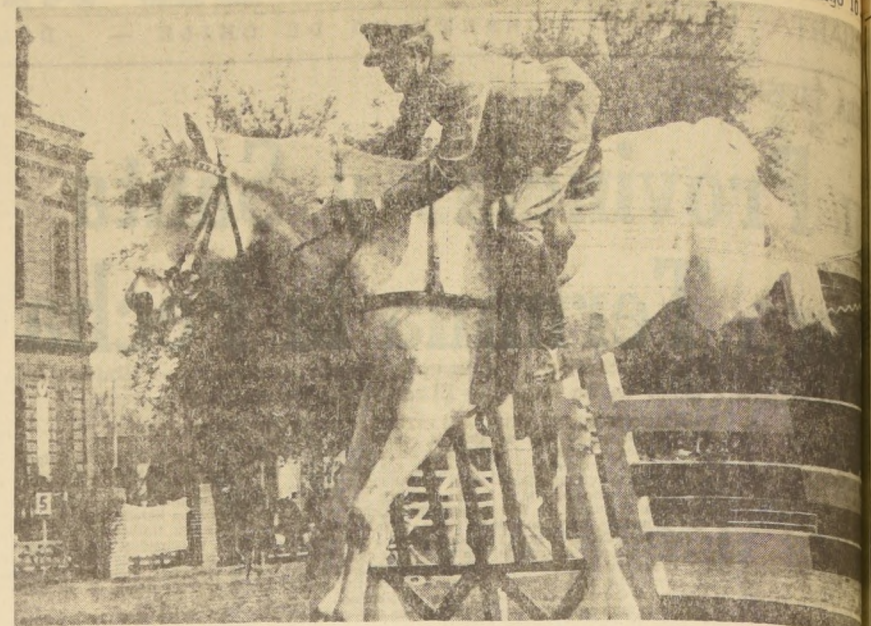
### CONSTITUCION DEL EQUIPO

Como ya lo hemos adelantado, este certamen nacional militar ecuestre permitirá conocer a los dos ecuestres que formarán el equipo chileno que intervendrá en el Segundo Campeonato Militar Sudamericano, que es organizado por el Regimiento Cazadores, en celebración del Sesquicentenario de su fundación. De todas maneras es de interés señalar que el Jurado Técnico que integran connotadas personalidades del deporte ecuestre, dictaminará quien formará en el equipo chileno para este torneo sudamericano.

### LAVIN-IZURIETA

Hace unos meses se efectuó en Montevideo, Uruguay, el primer Campeonato Militar Sudamericano de Equitación, y a ese evento nuestro ejército envió a dos jóvenes tenientes: Eugenio Lavín y Ricardo Izurieta. Ambos habrían podido estar nuevamente representando a Chile, pero al parecer sólo el segundo tendrá la posibilidad de lograr esta cara aspiración.

La jornada de hoy se iniciará a las 9 horas, con una prueba abierta a todo competidor. Se trata de una Americana, contra el número, competencia en la que están inscritos cerca de un centenar de binomios. Luego de esta prueba, se realizará la final del Campeonato Nacional Militar al estilo del Campeonato del Mundo.



GUILLERMO JARA fue el vencedor de la etapa de clasificación del Campeonato Nacional Militar de Equitación que se está efectuando en el Jardín de Saltos del Regimiento Cazadores. Jara guió con maestría y seguridad a Ontario.



RICARDO IZURIETA, con Alacrán conservó sus posibilidades, al clasificarse cuarto en la etapa de selección del Nacional Ecuestre Militar.



EUGENIO LAVIN, con Palmero consiguió el segundo lugar, en la etapa de clasificación, pero es casi seguro que no podrá intervenir en la etapa final, ya que el caballo está seriamente lesionado. De no poder participar este binomio lo haría Sergio Torres, con Pillería.



El Cadete Sergio Carrasco, mantuvo su alto rendimiento observado en las dos primeras pruebas selectivas y quedó clasificado tercero, superando a consumados maestros de la equitación nacional. Carrasco guió a Serpen Leger.

### ATLETISMO DE CONTROL:

# Nuevo Record de Rosa Molina

Un nuevo record de Chile en el lanzamiento de la bala, estableció Rosa Molina, de los registros de la Universidad de Chile, al alcanzar una distancia de 14,02 metros en la primera etapa del Torneo Atlético de Control, organizado por la Federación, en la tarde de ayer en la pista del Estadio de la Universidad Técnica del Estado.

Con esta extraordinaria performance, que no hace otra cosa que dar pie a cualquier predicción optimista respecto de esta atleta, la campeona universitaria se transforma en la primera mujer en la historia del atletismo chileno en alcanzar una distancia superior a los 14 metros y una de las más calificadas exponentes de la especialidad en toda Sudamérica.

Este rendimiento de Rosa Molina, puede considerarse como el cometido más alto del torneo de selección para los Sudamericanos a efectuarse el próximo mes de octubre en Buenos Aires, aunque también hay que destacar actuaciones como las de Ivan Moreno en 400 metros planos, la de Jorge Grosser en 500 metros, Patricia Miranda en salto alto, Smiliana Dezulovic en dardo y Victoria Roa en 100 metros planos.

Una vez más, por otra parte, habrá que lamentar la falta de oposición que encontró el portero Jorge Grosser en los 1500 metros planos, en los que se impuso con un tiempo de 3:56,2, debiendo correr la última vuelta casi solo, ya que Luis Alarcón que le hizo tren en los segundos 400 metros, afeitó mucho al ritmo y no pudo mantener el ritmo.



ROSÁ MOLINA, campeona y recordwoman nacional del lanzamiento de la bala, logró nuevamente ayer batir su primado en la especialidad. Seguro ascenso hacia el título sudamericano, de la joven estrella atlética de la Universidad de Chile.

Finalmente, como impresión general del torneo en su primera etapa, habrá que decir que, pese a las bajas, ausencias y lesiones que han experimentado casi todos los equipos, el posible cuadro para el Sudamericano de Buenos Aires aparece como una fuerza nada desdeñable y susceptible de mejorar.

Los resultados de las pruebas finales disputadas ayer fueron los siguientes:  
110 Metros con Vallas  
1) Marcelo Moreno, Manquehue, 15,8; 2) Arno Laggies, Manquehue, 16,2.  
Salto Alto Damas  
1) Patricia Miranda, Valparaíso, 1,50.  
Lanzamiento Bala Varones  
1) Luis Bustamante, A. Santiago, 14,38; 2) Leonardo Kittsteiner, Stade, 14,09; 3) Michel Mathew, Stade, 11,81.  
UTE, 37,23.  
Lanzamiento Bala Damas  
1) Rosa Molina, Universidad de Chile, 14,02. RECORD DE CHILE. 2) Eliana Bahamondes, Universidad de Chile, 12,14; 3) Pradelia Delgado, A. Santiago, 11,58.  
100 Metros Damas  
1) Victoria Roa, Stade, 12,3; 2) Cristina Ducchi, U. Católica, 12,3; 3) Mabel Campruz, UTE, 12,6.  
Lanzamiento Jabalina Damas  
1) Smiliana Dezulovic, Stade, 39,02; 2) Rosa Molina, U. de Chile, 38,85; 3) Elisa Pérez, UTE, 37,23.  
Lanzamiento Disco Decatlón  
1) Norman Stanger, Concepción, 28,10; 2) Guido Riquelme, UC, 25,70; 3) Alberto Mithé, 23,88.  
Salto Largo Varones  
1) Mario Aravena, Universidad de Chile, 6,52; 2) Luis González, UTE, 6,50; 3) Arturo Contador, U. de Chile, 6,43.  
100 Metros Planos Varones  
1) Einar Erlandsen, Stade, 11,0; 2) Roberto Quijada, A. Santiago, 11,1; 3) Marcelo Moreno, Manquehue, 11,2.  
Salto Largo Decatlón  
1) Alberto Mithé, 5,87; 2) Guido Riquelme, 5,79; 3) William Eedwell, A.S., 5,76.  
1500 Metros Planos  
1) Jorge Grosser, Valparaíso, 3:56,2; 2) Luis Alarcón, U. T. E., 4:04; 3) Hector Vidaurre, Stade, 4:22,8.  
400 Metros Planos  
1) Ivan Moreno, Manquehue, 48,4; 2) Santiago Gordon, Stade, 49,1; 3) Ricardo Delplano, A. Santiago, 51,4.  
Lanzamiento Disco Varones  
1) Michel Mathew, Stade, 36,61; 2) Victor Ruiz, E. Militar, 35,14; 3) Eddie Arrarón, U. de Chile, 32,14.  
5000 Metros Planos  
1) Manuel Rodríguez, Valparaíso, 15:48,2; 2) Mario Valdivia, U. Católica, 16:02; 3) José Parra, Concepción, 16:14,2.

### BASQUETBOL: BATA: 39 AÑOS QUE CADA VEZ NO CONSEGUIA UN TRIUNFO A NIVEL SUDAMERICANO

Gratos y relevantes contornos alcanzó la manifestación ofrecida por la Federación de Básquetbol de Chile al conjunto de Bata, por su actuación en el último Torneo Internacional realizado en la ciudad de Antofagasta.

Tal como se había anunciado, asistieron como perenneros de la Cámara de Diputados, representantes por el presidente de la Comisión de Educación Física y Recreación, Félix Garay, el Director de Deportes del Estado Marco Antonio Escobar y los integrantes del directorio del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico; la directiva de la Asociación Santiago de Básquetbol de la Asociación de Árbitros de Santiago; dirigente de Bata de Peñaflor; prensa y radio.

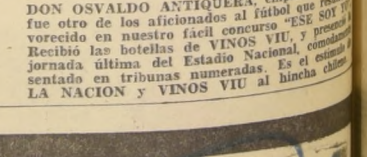
**TRIUNFO OPORTUNO**  
En la hora de los discursos, le correspondió al diputado Félix Garay, en nombre del Parlamento, declarar esta actuación de los batinos, señalando que el triunfo llegaba en un momento oportuno cuando más se necesitaba mostrar la calidad, la fuerza y vigor de nuestros deportistas, cuando estaba luchando por conseguir, por fin, una vez más, el favor de la opinión amateur tan venido a cuento en los últimos años.

**39 AÑOS QUE CHILE NO GANA EN SUDAMERICANOS**  
Otro de los dirigentes que manifestaron la satisfacción de Bata en el Norte, fue el presidente de la Federación, Carlos Salamovich, y fue en estos días cuando señaló que el básquetbol chileno, a los 39 años que no conseguía un triunfo a nivel sudamericano y que Bata, con esta actuación, volvía a poner otra vez en la órbita americana el prestigio del básquetbol chileno, durante muchos años erró en ese nivel.

**BANDERINES, DIPLOMAS, DISCOS Y MEDALLAS**  
El Club Bata fue homenajeado con un diploma por parte de la Federación, por su permanente presencia en el básquetbol y cada jugador recibió también un diploma.

La directiva de Bata no se quedó atrás y entregó a cada dirigente una insignia, un banderín y un disco con la tonada "Canción de Peñaflor" y por el reverso el himno de Bata.

### OTRO PREMIADO DE "LA NACION"



DON OSVALDO ANTIQUERA, empleado municipal, fue otro de los aficionados al fútbol que se vio premiado en nuestro fácil concurso "ESE SOY YO". Recibió las botellas de VINOS VIU, y presenció la jornada última del Estadio Nacional, con un asiento en tribunas numeradas. Es el estudiante de LA NACION y VINOS VIU al hincha chileno.

### MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS: PUDAHUEL CON TURIN-INTER, EL MEJOR MATCH

Cincuenta clubes se inscriben para las eliminatorias en la ciudad de Curicó. Partidos en San José de Maipo y Regional de la Cruz

Una nueva e interesante fecha del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, se anuncia para hoy, mediante partidos a jugarse en varias canchas en Santiago y también en provincias.

Actual puntero del certamen en Santiago, es el San Adolfo, de Nos, seguido estrechamente por 20 de Enero, Deportivo Pudahuel y Turin Inter, este último del barrio Ladero, que está luchando como primeros en la etapa final.

**LOS PARTIDOS**  
Los partidos a jugarse hoy corresponden a la segunda fecha de la segunda rueda, y el orden de ellos, será el siguiente:

Estadio ETC: Rubén Leyton con Victoria de Chorrillos, a las 14.15, 15.15 y 16.30 horas.  
Cancha Hipódromo Chile: 20 de Enero con Fermín Vacceta, a las 14.15, 15.15 y 16.30 horas.  
Cancha San Adolfo: San Adolfo con Atlético Ajax, a las 14.15, 15.15 y 16.30 horas.  
Cancha Pudahuel: Deportivo Pudahuel con Turin Inter, a las 14.15, 15.15 y 16.30 horas.

**EN SAN JOSÉ DE MAIPO**  
Por su parte, en la zona del Cajón del Maipo se anuncian los siguientes encuentros por el Monumental de 1967.

El Canelo: Alfredo Ríoscoe, de San José de Maipo con Defensor El Canelo, (local).  
El Manzano: Independiente, de San Gabriel con El Manzano (local).



ROSÁ MOLINA, campeona y recordwoman nacional del lanzamiento de la bala, logró nuevamente ayer batir su primado en la especialidad. Seguro ascenso hacia el título sudamericano, de la joven estrella atlética de la Universidad de Chile.

### CALZADO

Emplantillado, hecho a mano, para caballeros y niños.  
Venta directa al público.  
N.º 29 al 31... E\$ 5,00  
N.º 33... E\$ 32,00  
N.º 35 al 37... E\$ 35,00  
N.º 31 al 34... E\$ 30,00  
N.º 27 al 30... E\$ 28,00  
GENERAL GANA 922, Entre Arturo Prat y Chileo.

### ALINEACION DEL TREN DELANTERO

Balaceo de ruedas (máquinas eléctricas)  
REPARACIONES DEL TREN DELANTERO  
GEMACO  
GERMAN MAYO CORRAL  
Rauli N.º 651

# Servilletas de Papel



por MR. HUIFA

¡VAYA LIO! Los partidos que tenían que haberse jugado el domingo por la tarde, se jugaron en la noche del viernes y los que siempre se disputan el sábado, se harán el domingo. Todo sea por el atletismo. Pero los hinchas de fútbol andaban medio confundidos este fin de semana, aunque no se pueden quejar. La semana, aunque no se pueden quejar. La temperatura de la noche del viernes no fue nada invernal. Que si es un día antes, nos habría agarrado sobre barato, una gripe grado 12.

¡QUE LINDO match de la Unión con la U, de Chile! Así da gusto ir al Nacional, aunque sea en la noche del viernes. Por lo demás, ahora que se terminó la temporada de boqueo en el Caupolicán ¿qué hacíamos en las noches clásicas pugilísticas?

ES PROBABLE que la actitud de Pedro Araya haya sido causa directa de ese punto que se le escapó a la "U" el viernes. Si no se hace expulsar el hábil puntero azul todo habría cambiado y por lo menos el once de Scorbelli habría podido mantener la ventaja que tenía hasta ese instante. ¡Qué diablos! Si es cierto que le empataron cuando tenía diez jugadores, la "U" debe acordarse que dos semanas antes se sacó de milagro un empate con Magallanes cuando los albicelestes estaban con sólo nueve.

Pero yo quería referirme a la expulsión de Araya. Estaba haciendo uno de sus grandes partidos y había anotado dos goles soberbios. Eso, entre paréntesis. Ahora que la expulsión no tenía remedio. ¡Pero tiene su explicación! Araya había sido golpeado sistemáticamente por los zagueros rojos y, al final, terminó por reaccionar como lo hizo. Los que lo golpearon siguieron en la cancha y él se tuvo que ir a los vestuarios. Pero también Pedro-Pedro, el puntero derecho de la Unión había sido tratado igual que Araya: a golpe limpio. Sucede que los jugadores hábiles son las víctimas de los que, inferiores técnicamente, sólo atinan a frenarlos a golpes. Después el que está recibiendo durante una hora entera, se irrita, pierde los estribos y comete una falta vistosa que obliga al juez a enviarlo a los camarines. ¿Pero quién se acuerda de los otros? ¿Quién piensa que el árbitro, el mismo que expulsó al infractor vistoso, dejó que lo estuvieran fouleando, con y sin pelota, hasta sacarlos de sus casillas?

Yo pienso que Araya pagó los golpes que dieron sus compañeros. Los fouls de Eyzaguirre, de Juan Rodríguez, Hodge y otros, tuvo que pagarlos Pedro Araya, que es un chico hábil, de fútbol limpio y hermoso y que es la eterna víctima de los leñeros.

PEDRO García se mandó un par de jugadas como para levantarle un monumento frente a la sede social de Unión Española. Dentro del área se hizo un pase él mismo y así dejó pagando a un defensa. El gol se le fue apenitas, pero ahí quedó la jugada, para el recuerdo. ¡Y luego la otra! En medio de un bosque de rivales acertó con un pase de taquílo verdaderamente de exposición. Por fortuna, Pedro Arancibia recibió el envío y consiguió la igualdad con un gol que también merece una medalla, por lo menos.

SI CONTABILIZAMOS las dos jugadas de Pedro García, el gol de Arancibia, los goles de Araya y el zurdazo mortal de Leonel que iba justo al rincón de las ánimas y que Treplana apenas alcanzó a sacar por encima del travesaño, tendremos que aceptar que con todo eso habíamos ganado la noche y estaba bien aprovechado el valor de la entrada. Lo demás era de yapa. Y de veras que el encuentro de fondo sólo podía aceptarse así: como yapa.

Otra cosa: ¡se fijaron que los primeros actores de la noche fueron Pedro Araya, Pedro Arancibia y Pedro García. Ni que hubiera sido 29 de junio...

DIJO UNO, nostálgico: —Y pensar que estos muchachos usen las mismas camisetitas que usaron René Meléndez, el Pelusa Arenas y todos aquellos inolvidables de los años 50!

¿QUE DIRAN los que decían que Leonel Sánchez estaba terminado para el fútbol? Leonel, capitán de la selección chilena, mantiene su regularidad de rendimiento y sigue siendo uno de los elementos vitales del puntero.

OJALA que a todos esos cobardes morales que insultan a los jugadores de fútbol, esvieran en el anonimato de una tribuna, tuviera la misma suerte de ese que, la otra semana, insultó a los jugadores de la Católica, cuando éstos se iban al descanso. El tipo quedó más machucado que membrillo de cabro colegial y bien puede que los machucos le sirvan de lección. A ver si es cierto que la letra —y la educación— con sangre entran. Los carados de tablón, que se defienden enmascados en el grupo anónimo, debe ser radiados para siempre de las canchas de fútbol. ¿Estamos?

UNIVERSIDAD DE CHILE estuvo ganando de un puntito a la semana con respecto a los que lo venían siguiendo. Ahora, en el contra con Colo Colo, está haciendo lo mismo, pero al revés.

¡PREGUNTABA un espectador: —Y ahora que no tendrán fútbol oficial en la tarde del sábado ¿van a ir a las "partidas"? —Claro que sí! Iremos a las partidas, pero con llegadas...

## ASCENSO:

# Concepción - Lota: Pleito que Puede Ser Decisivo

Esta tarde en Coronel se enfrentan los líderes de Segunda, en un partido que puede definir el Torneo de Promoción. — Toda la provincia conmocionada. — El resto de la 20.a fecha

Toda la jornada correspondiente a la 20.a fecha del Torneo de Segunda División del Fútbol rentado, se completa esta tarde en provincias en encuentros programados para las 15.45 horas.

Y la atención de todos los aficionados estará puesta en un partido que puede ser determinante para la suerte del Campeonato, al enfrentarse los punteros Deportes Concepción, con 32 puntos, y Lota-Schwager, con 29, en el estadio de estos últimos en Coronel, que luego de una semana de tiras y aflojos quedó a firme con escenario tan trascendental confrontación y que no podrá recibir a todos los aficionados que querían ver este pleito.

Arbitro de esta contienda es designado especialmente Carlos Robles, para garantizar

EL RESTO DE LA FECHA EN ANTOFAGASTA: El elenco dueño de casa, que

adista Santiago García y que lleva 20 puntos en la tabla, recibe la visita en su hermoso estadio a San Antonio Portuario, en choque de entidades porteñas y que es el tercero en la clasificación, con 22 puntos y que fuera dirigido por el propio García el año pasado.

EN LOS ANDES: Trasdino, 14 puntos, será anfitrión de Lister Rossel, que tiene 13, y que la semana pasada se zafó de su calidad de colista, posición a la que no desea regresar por ningún motivo. Encuentro de posibilidades muy parejas, por el puntaje y porque ninguno quiere ceder posiciones en estos momentos.

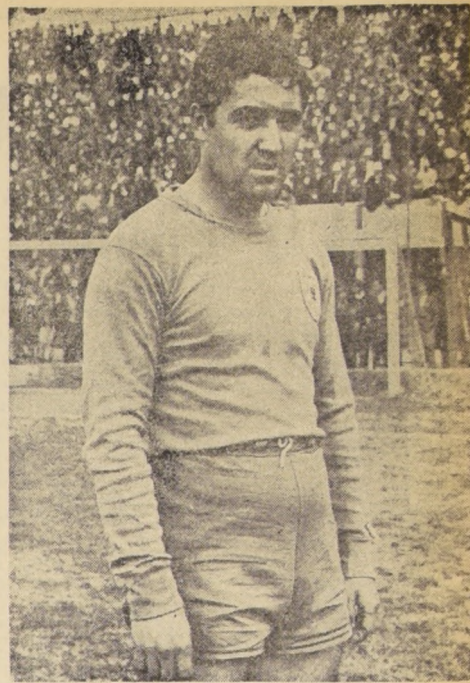
EN OVALLE: El colista absoluto del certamen de promoción recibe la peligrosa visita de Universidad Técnica,

que ha realizado una campaña muy pareja, 11 puntos tiene Deportes Ovalle-Ferroviarios y los universitarios han acumulado 20.

Los locales se juegan en cada partido su permanencia en primera división y esta tarde saldrán dispuestos a salir del último lugar.

EN PUENTE ALTO: Iberia, con 12 puntos, e incomfortable ubicación en el certamen ascensorista, tiene como rival a Coquimbo Unido, de pobre campaña este año y que sólo ha reunido 14 puntos, perdiendo ya hace muchas fechas sus pretensiones de retornar a Primera División, donde milita hace un par de temporadas.

Pleito de posibilidades equilibradas y que también, como los anteriores, guarda estrecha relación con los últimos lugares de la tabla.



STUARDO, puntero y capitán de Deportes Concepción.

# GELORAMA



La nueva dimensión de imagen y sonido, en la pantalla GELORAMA de 23" tipo Kim Code, ultra sensible, de 114 grados de deflexión. Perfecta estabilidad de imagen, extraordinaria nitidez y máximo alcance por su SELECTOR NUOVISTORIZADO, combinado con cuatro pasos de frecuencia intermedia EXCLUSIVO de GELOSO. 19 válvulas con 27 funciones diferentes. Controles GELOMATICOS de sintonía fina y de sincronismo vertical y horizontal. Por éstas y otras razones GELOSO le conviene mucho más.

Publicidad Shalom

ES 2400 INCLUIDO IMPUESTO CREDITOS

# GELOSO

ES MARAVILLOSO ES UN GELOSO

GARANTÍA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA VICUÑA MACKENNA 2245 - FONO 569032

AGUSTINAS 698 MONEDA 946 PROVIDENCIA 2131 RECOLETA 2395

UN MUNDO MEJOR

TELEMUNDI

PARA VIVIR MEJOR

CONDILL 1589 VALPARAISO

MANUEL A. MATTÁ 2582 ANTOFAGASTA

AUTOMOVILISMO DE VELOCIDAD:

VOLANTES CHILENOS Y ARGENTINOS ANIMAN EL CIRCUITO "TOBALABA"

Raúl "Papín" Jaras, Boris Garafulic y Hugo Tagle, las mejores carías locales, sostendrán bravo duelo con los transandinos Luis Jimeno, Joaquín Perrotta e Hipólito Toujas, en la pista del aeródromo "Eulogio Sánchez", de Tobalaba. En la Clase 6 participarán los esposos Band, corriendo en máquinas diferentes para animar un pleito singular y atrayente

A partir de las 14 horas, el aeródromo Eulogio Sánchez se verá estremecido por el rugir de las decenas de coches que animarán el Circuito Automovilístico Tobalaba, conformando la más atrayente competencia de la temporada en un escenario cerrado que ya ha probado...



RAUL "PAPIN" JARAS: Campeón nacional, tratará de tomarse hoy amplio desquite de sus anteriores reveses por fallas mecánicas en el Circuito Tobalaba. Como siempre, será uno de los grandes favoritos.



PAULINA DE BAND: Con esta misma máquina Austin-Mini-Cooper le saldrá hoy al paso a su marido, Juan Armando Band, en el Circuito Tobalaba. Paulina, que corre con el pseudónimo de "Gatúvela" afirma que podrá ganar a Juan Armando, quien, por lo demás piloteará otro Austin-Mini-Cooper.

Las bondades para una lucha de jerarquía internacional como es la carrera de fondo del programa reservada para máquinas de turismo carretera. ARGENTINOS Y CHILENOS La prueba eselar, con 25 vueltas al circuito destaca la participación de los mejores volantes y motores de nuestro medio. Se han inscrito Raúl "Papín" JARAS, actual campeón y primero en el ranking velocidad, anterior ganador de este mismo Circuito y el de La Reina; Boris Garafulic, tradicional adversario del primero y que constantemente está entreverado en los puestos de avanzada; Juan Armando Band; Hugo Tagle, que viene de adjudicarse el Circuito Internacional de Rodelillo sobre Papín Jaras; Ramón Ibarra, Luis Gimeno, ganador de Las Barrancas, y otros.

Junto a ellos participarán tres pilotos argentinos de indudable calidad y habituales animadores de las competencias automovilísticas en nuestras pistas. Son los mendocinos Joaquín Perrotta e Hipólito Toujas, en potentes máquinas que en nada desmerecen a las de los representantes nacionales, incluso en adelantados técnicos más avanzados y ya en práctica en las competencias bonaerenses.

LOS ESPOSOS BAND La otra nota atractiva la constituye el hecho de que Paulina del Río de Band y su marido, Juan Armando Band, competirán en la Clase 6 pilotando sendas máquinas, transformándose así en ocasionales adversarios en la pista de Tobalaba. Paulina de Band, que participa con el pseudónimo de "Gatúvela", fue la primera mujer que ganó una competencia automovilística para damas, efectuada justamente en el Circuito anterior en el mismo aeródromo Eulogio Sánchez, y ya en esa oportunidad demostró notables condiciones para sentarse frente al volante y animar una competencia de velocidad.

Las diferentes pruebas del programa serán controladas por la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo.

BORIS GARAFULIC: Volverá a hacerse presente en el Circuito Tobalaba y con no disimuladas intenciones de repetir en la acropista del Barrio Alto su triunfo anterior en ella. En la nota gráfica, el "Maestro" con su coche No. 2, dando alcance en Tobalaba al No. 21 del argentino Joaquín Perrotta.

Los Participantes

El programa completo a realizarse, con lista de inscritos, número y orden de largada, en las diferentes categorías, es el siguiente:

- LA CARRERA SERIE BURRAS - 3 Vueltas
101. Pedro Covarrubias, Ford A.
102. Julio Román-Hernán Román, Rugby
103. Flint-El Chino, Ford.
104. César Videla-Carlos Videla, Ford.
105. Alberto Du Bellay-Rafael Valdivieso, Willys.
106. Cobra Motors, Ford 29.
107. Jesús Domper-Mario Soto, Ford.
108. Remo Corinaldesi, Ford.
109. Sergio Reyes-José González, Ford A.
110. José Fernández-Danilo Alarcón, Ford.
111. Oskar Sotomayor-Alfonso Schmidt, Ford A.
112. Carlos Eduardo-Luis Barraza, Ford.
113. Olmann Ahlers-Mario Botinell, Ford 31.

- 2.a CARRERA SERIE CITRONETAS - 5 vueltas
C-1. Jorge Schuftan, Citroen 2 C.V.
C-2. Eugenio Velasco, Citroen 2 C.V.
C-3. Francisco Calvo, Citroen 2 C.V.
C-4. Jaime Roret, Citroen 2 C.V.
C-5. Tito Comparini, Citroen 2 C.V.
C-6. Alberto Reyes, Citroen 2 C.V.
C-7. Arturo González, Citroen 2 C.V.
C-8. Juan Larroquette, Citroen 2 C.V.
C-9. Patricia de Gabor, Citroen 2 C.V.
C-10. Alfredo Recart, Citroen 2 C.V.

- 3.a CARRERA CLASE 3 - 10 vueltas
30. Juan Sorusco, Issetta.
31. Patricio Duclós, N.S.U.
32. Carlos Díaz, N.S.U.
33. José Pérez, Fiat.
34. Pedro Galán-René Cisternas, N.S.U.

- CLASE 5 - 10 vueltas
40. Carlos Delgadillo, Fiat 600 D.
41. Fernando Balmaceda, Fiat.
42. Lorenzo Demaría, Fiat 600.
43. Alejandro Diez, Fiat 600.
44. Alberto Martín, Fiat 600.
45. Rodolfo Sanino, Fiat 600.
46. Pedro Torres, Fiat.

- CLASE 6 - 10 vueltas
50. Gatúvela, Austin Cooper.
51. Alejandro Díaz, Austin Cooper.
52. Juan A. Band, Austin Cooper.
53. Luis Santelices, Austin Cooper.
54. Valeriano Hernández, Morris.
55. El Andino-Sergio Manzur, Austin Cooper.
56. Leonel, Austin Cooper.
57. Ogi, Austin Cooper.
58. Django-Francisco Calvo, Austin Cooper.
59. Luis Guzmán, Austin Cooper.
60. Francisco Vergara, Austin Cooper.

- 4.a CARRERA CLASE 7 - 15 vueltas
52. Juan A. Band-José Merry del Val, Agustin Austin Cooper.
56. Leonel Amengual, Austin Cooper.
62. Norman Walker-Francisco Lanz, Goliath.
63. Manuel Peralta, N.S.U.
64. Luis Santelices, Austin.
65. Valeriano Hernández, Morris.

- CLASE 8 - 15 vueltas
51. Guillermo Díaz-Fernando Leteller, Austin.
71. Ricardo Rolando-Mauricio Bustos, Simca 1300.
72. René Gómez-Patricio Otero, Morris.
73. Sadi Bonvallet-Ricardo Bouch, Simca.
74. Alexis Schwyzman-Sergio Camiruaga, Simca 1300.
75. Jaime Donver-Arturo Donver, Simca.
76. Jorge Zurita-Fernando Zurita, Simca.

- 5.a CARRERA CLASE 14 - 12 vueltas
80. Francisco Cortés-Patricio Aguilar, Volvo.
81. Mario Nader-Genaro Martínez, Falcon.
82. Jorge Grimber-Miguel Echeverría, Volvo.
83. Los Picapedras-Los Picapedras, Mustang.
84. Claudio Ibarra-Eduardo Herrera, Ford Mustang.

- 5.a CARRERA CLASE G. T. A. 12 vueltas
11. Juan A. Band-José Merry del Val, Austin Cooper.
15. Gerardo Fuentes, Volkswagen.
92. Guillermo Haberbeck-Alfredo Gerahard, Austin Cooper.
93. Juan Amenábar-Francisco Calvo, Triumph.
73. Sadi Bonvallet-Ricardo Bouch, Simca.

- 6.a CARRERA SERIE DAMAS - 6 vueltas
001. Darling, Austin Cooper.
002. Capucine, N.S.U.
003. Sonia Larraín-Jorge Zurita, Simca.
50. Gatúvela, Austin Cooper.

- 7.a CARRERA TURISMO CARRETERA - 25 vueltas
1. Raúl Jaras-René López, Chevrolet.
2. Boris Garafulic-Manuel Parada, Ford.
3. Luis Gimeno-Juan Silva, Ford.
4. Hugo Tagle, Ford.
10. Juan Gac-Hernán Cárdenas, Ford.
11. Juan A. Band-José Merry del Val, Austin Cooper.
15. Gerardo Fuentes, Volkswagen.
18. Hipólito Toujas-Angel Tiza, Ford.
21. Ramón Ibarra-René Cisternas, Chevrolet.
22. Eugenio Ravinet, Volvo.
23. Joaquín Perrotta-Pedro Ferrere, Chevrolet.
24. Carlos Quijana-Ricardo Cortés, Chevrolet.

Alberto Cumplido preside Federación Chilena de Vóleiho

Después de dos meses de intensas negociaciones, ofrecimientos y conjeturas, el Consejo de Delegados de la Federación de Vóleiho de Chile logró ponerse de acuerdo y nombrar al directorio que dirige a la entidad rectora de este deporte, que ha tomado altura en los últimos años y que ha fallado sustancialmente por el lado directivo. Los Delegados de San Diego, Antofagasta, Concepción, Tierra del Fuego y Naval acordaron por unanimidad la lista única de candidatos que les fue presentada y que encabezaba el abogado Abogado y ex presidente de la Federación de Vóleiho, Alberto Cumplido Abadie.



HUGO TAGLE Viene prestigiado con su último triunfo en el Circuito Rodelillo y será en Tobalaba rival de culto para "Papín" Jaras, el "Maestro" Garafulic y Lucho Gimeno.

Advertisement for Casas Dalmati, featuring a house icon and text: 'HABITE SU CASA ESTE MES Por menos de lo que Ud. paga de alquiler... CASAS DALMATI INDEPENDENCIA 1443 - SANTIAGO'

Advertisement for Guardapolvos, featuring a man in a suit and text: 'GUARDAPOLVOS blancos, para hombres, todas las medidas y modelos ABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO A. AV. ESPAÑA 141. FONO 90362'

FUTBOL de ASOCIACIONES. LIGAS y GRUPACIONES

La Asociación Santiago y demás Ligas y Agrupaciones de Fútbol Amateur de la capital y alrededores, han fijado para hoy las siguientes programaciones por sus respectivas competencias oficiales, en las canchas y horarios que se indican:

ASOCIACION SANTIAGO Segunda rueda del Campeonato Carlos Fanta. Los terceros elencos empezarán a jugar en el horario nuevo de 14 horas. Por su parte, los partidos fijados para las canchas interiores del Estadio Nacional empezarán a las 13,45 horas.

- CLUBES GANADORES
Cancha Almirante Latorre: La Cruz con Albión; turno Unión Pacífico; árbitro, E. Flores.
Cancha Estadio Nacional 4: Muzzio Hermanos con Small Star; turno, Germinal.
Cancha Ahmarreborde: Itharreborde con Everton; turno, Veloz; árbitro, L. Gómez.
Cancha Cuarta Zona: Cuarta Zona con Almirante Latorre; turno, Propa; árbitro, J. Escobedo.
Cancha Madeco: Madeco con Vista Hermosa; turno, Santos Aybar; árbitro, M. Quezada.
Cancha Barros Luco: Unión Germinal con Diablos; turno, Small Star; árbitro, J. Poblete.
Cancha Copal: Copal con Agua Potable; turno, Estrella; árbitro, J. Villalobos.
Cancha Estrella: Defensor Corvi con Estrella; turno, Valdebenito; árbitro, S. Lillo.

CLUBES PERDEDORES
Cancha Est. Nacional 5: Libertad con Ipiranga; turno, Teniente Godoy.
Cancha Est. Nacional 7: Germinal con Teniente Godoy; turno, Ipiranga.
Cancha México Central: México Central con Liverpool Wanderers; turno, Nacional; árbitro, E. Celador.
Cancha Nacional El Salto: Nacional El Salto con Unión Pacífico; turno, L. Wanderers.
Cancha Caupolicán: Caupolicán con Unión Araucó; turno, Primero de Mayo.
Cancha Everton: Fortín Maipo con Carlos Walker; turno, Defensor Corvi.
Cancha Gimnástico A. Prat: Veloz con Gimnástico; turno, Caupolicán.
Cancha Madema: Madema con Borgoño; turno, Lautaro Atlético.

Nota: No se puede jugar el partido Arco Iris - Valdebenito por la fecha de ganadores, por tener fecha libre el primero de los nombrados. Por la rueda de perdedores el Primero de Mayo espera perdedor de Albión - La Cruz. Eyt. Propa (ganadores) y Lautaro Atlético (perdedores). Turno telefónico: La Cruz, quien atenderá de 18 a 19,15 horas.

ASOCIACION SAN MIGUEL Quinta fecha de la segunda rueda.
Copa San Miguel.
9 horas.
Cancha Oriental: Juventud Atacama con Oriental; turno, L. Marchant; árbitros, Los Zorros y G. Macaya.
13,30 horas.
Cancha Defensor: Defensor América con San Javier; turno, Juventud Población Huemul; árbitros Balmaceda y A. Castillo.
Cancha Esperanza: Gall Mauguero con Juy Esperanza; turno, L. Ramírez; árbitro, Norteamérica y J. Soto.
Cancha J. Dávila: Germania con Dávila; turno, 16 de Febrero; árbitros, Estrella, J. Gajarado.
Cancha Víctor Domingo Silva: Francisco de Toledo con Víctor Domingo Silva; turno, Séptimo de Línea; árbitro, Pacífico 79.
Estadio San Miguel: José Vergara con Victoria de Chile; turno, Condor; árbitros, Juan Plaza y Santa María.
Copa Antonio Sagredo.
9 horas.
Cancha Pacífico 79: Balmaceda con Pacífico 79; turno, Malaquies; árbitros, V. Dzo. Silva y M. Palma.
Cancha Huemul: Estre-

llá del Pacífico con Juventud Población Huemul; turno, Defensor; árbitros, Mauguero y Figueroa.
13,30 horas.
Cancha Riaseco: Condor con Riaseco; turno, Toledo; árbitros, Victoria de Chile y M. Palma.
Cancha 1. Norteamérica: Ivys Ramírez con Norteamérica; turno, Pedro Montt; árbitros, Davila y Araya.
Cancha Toledo: Luis Marchant con Séptimo de Línea; turno, Esperanza; árbitros, San Javier y Hernández.
Estadio San Miguel: 18 de Febrero con Los Zorros; turno, Atacama; árbitros, Vergara y Orozco.
Cancha Juan Plaza: Huacacán con Juan Plaza; turno, Germania; árbitros, Oriental y Barrera.

ASOCIACION DE CONCHALI Semifinales del Torneo de Flechas Patras.
9,30 horas.
Cancha Unión Conchalí: Probación Independencia con Unión Conchalí; turno, Anagramas; árbitro, Nueva Monterrey.
Cancha Angamos: Anagramas con Nacional; turno, Unión Los Minerales; árbitro Unión Conchalí.
Cancha Estadio Municipal 2: Unión Los Minerales con Nueva Monterrey; turno, Nacional; árbitro, Población Independencia 14,30.
Cancha Estadio Municipal 2: Selección de Suñosa con Selección de Conchalí B.
16,30 horas: Selección de Suñosa A con Selección de Conchalí A.

ASOCIACION CHILECTRA 19.a fecha del certamen oficial interno.
Cancha 1: 15 horas: Construcción con Despecho de Energía (2a división); 16 horas: Selección Chilectra con Agrupación Yugoslava. Director de turno, Asociación.
Cancha 2: 10 horas: Control y Energía con Planta Renca (2a división); 11 horas: San Antonio con Planta Renca (1a división). Turno, Vigilancia.
Cancha 2: 15 horas: Río Maipo con Subestaciones (2a división); 16 horas: Liga Presidente Ríos de Renca con Liga Manuel Rodríguez (1a división). Turno, Asociación.

ASOCIACION CCU Arbitros que dirigirán los encuentros de las Ligas El Monte, Juanita Aguirre de Conchalí y Villa Portales.
LIGA INDEPENDIENTE DE EL MONTE
16 horas: Cancha Antonio Tagle - Antonio Tagle con Santa Adela. Árbitro, Jorge Chaparro.
Cancha El Paico - Lo Chacón con El Paico. Árbitro, Floridán Meza.
Cancha Juventud Católica - Los Olmos con Juventud Católica. Árbitro, Pedro Montiel.
Cancha Santa Elena - Domingo Nacional con Santa Elena. Árbitro, Celso Avila.
Cancha Vicente Valdés - Caupolicán con Vicente Valdés. Árbitro, Venancio Menaes.
Cancha Caupolicán - San Luis con Santa Adriana. Árbitro, José Mosquera.

LIGA JUANITA AGUIRRE, DE CONCHALI
16,15 horas es la fijada para iniciar los encuentros. Domingo Paredes con Parque Asunción. Árbitro, José Isla. Población El Carmen con Pedro Aguirre Gerda. Árbitro, Gerardo Ahumada. Juventud Juanita Aguirre con Bahía. Árbitro, Nelson Márquez. Manutara con Población Juanita Aguirre. Árbitro, Enrique Fuentes.

LIGA VILLA PORTALES Se programaron sólo dos encuentros.
11,45 horas: Rolón con Estudiantil Portales. Árbitro, Celso Avila. 16,45 horas: Villa Portales con Administr-

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI Séptima fecha de la segunda rueda.
9,30 horas: Cancha 11 de Mayo con Unión Conchalí. Defensor Cuba con Población Huemul. Cancha Toribio de Roma. Cancha Toribio Juventud Torino con Santa Teresita.
14 horas: Cancha Juan Astoria: Atlético Santa Cruz con Unión Conchalí. Cancha Independiente: Juventud Independiente con Villa Araya. Cancha Manuel Rodríguez: Manuel Rodríguez con Villa La Palma. Cancha Falaí: Falaí con Los Beales.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL Tercera fecha de la segunda rueda del Campeonato de Ascenso.
Estadio Zambardo (1a mañana).
Cancha 1: Nacional Procher con Defensor Arturo Soto; turno, Efraín Hurtado.
Cancha 2: Unión San Pedro con Deportivo Tiers; turno, Capitán Tirza.

Cancha Los Narzales En la mañana: Ercó Zúñiga con Nacional. Segundo turno, Cerro Navia. En la tarde: Santa Rita con Verdmar; turno, El que Signe.

LIGA ARTURO PRAT Por la tercera fecha de la segunda rueda se jugarán los siguientes partidos en las canchas Arturo Prat.
Cancha 1: Deportes de Paulo con Millara; turno, Unión San Jorge.
Cancha 2: Juventud Plesino con Juventud Cultural; turno, Cultural La Merced.
Cancha 3: Estrella de Patriolo con Cultural La Merced; turno, Sao Paulo.

Cancha 7: Germania de patacon con Unión San Pedro; turno, Defensor M. El club Juventud Chile fue eliminado por no cumplir el reglamento.

LIGA CENTRAL VICTORIA Cuarta fecha de la segunda rueda.
División de honor.
6 horas.
Cancha Hospital de Luis: El Cañonero con San Antonio.
Cancha Maestranza: Chileo con U. Sports.
Cancha Margozoni: Santiago Universo con Antipalcos.

14 horas.
Cancha Velódromo U. G. Franklin con O. Escobar.
Cancha Maestranza: Carmen con A. Santa Ana.
División de ascenso.
9 horas.
E. Nacional U. Tiers con Vedral Santa Rosa.
Cancha J. Esperanza: Chile-Argentina con T. Pél.
Cancha S. Causado: Santal con J. Pirámides.
Cancha Margozoni: Oca del Sur con U. Tiers.
Cancha H. Tiers: Baquedano con Real Oca.

LIGA BLANCO ENMALADA Por la quinta fecha de la segunda rueda, empezarán los terceros equipos a jugar.
9,30 horas.
Cancha 1: R. Rolón con Unión Conchalí.
Cancha 2: F. Mallos con Caupolicán; árbitro, S. Valdés.
Cancha 3: Paracur con S. Valdés.
Cancha 4: Unión Conchalí con S. Valdés.
Cancha 5: Tricolón con Arica.
Arbitro, Víctor Domingo Silva.
Cancha 6: F. Mallos con Unión Conchalí; árbitro, S. Valdés.
Cancha 7: Unión Conchalí con S. Valdés.
Cancha 8: Unión Conchalí con S. Valdés.
Cancha 9: Unión Conchalí con S. Valdés.
Cancha 10: Unión Conchalí con S. Valdés.
Cancha 11: Unión Conchalí con S. Valdés.
Cancha 12: Unión Conchalí con S. Valdés.



CLUB HIPICO

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

DOMINGO 10 DE SEPTIEMBRE DE 1967

PRIMERA CARRERA - A las 12.40 horas - 1.200 MTS. - Condicional. (VALIDA DE LA TRIPLE INICIAL.)

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 16.15.12 Debuta, 1 Animado, 2 Atamán, etc.

SEGUNDA CARRERA - A las 13.10 horas. 1.000 metros. 7.a serie. (2.a válida de la Triple Inicial.)

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 17.14.7 Jazmin, 2 Chicotin, 3 Mamby, etc.

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - A las 13.40 horas - Condicional. Tercera válida de la Triple Inicial.

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 14.4-7 Belvedere, 2 Bive, 3 Canter Gaucho, etc.

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - A las 14.05 horas - Condicional.

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 9-5-6 1A Discreción, 2 Ay. Ay. Ay, 3 Batán, etc.

QUINTA CARRERA - A las 14.35 horas - 2.200 metros. - 1.a Serie. - (Primera válida de la Triple Central, con dividendo a 1.0 y 2.0.)

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 11-2-2 1Diplomático, 2Academista, 3Arriagón, etc.

SEXTA CARRERA - A las 15.05 horas - 1.000 MTS. - 6.a Serie. (2.a VALIDA DE LA TRIPLE CENTRAL.)

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 0h.3.2 1Piedad, 2Cayo Hueso, 3Tver, etc.

SEPTIMA CARRERA - A las 15.35 horas - 1.000 metros - 5.a Serie - (Tercera válida de la Triple Central.)

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 11.6.12h 1Remera, 2Sócrates, 3B. Sorie, etc.

OCTAVA CARRERA - 1.500 metros. - CLÁSICO - A las 16 hrs.

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 1v.6v.1 1Lontananza, 2Kasario, 3Bonaparte, etc.

NOVENA CARRERA - A las 16.30 horas. - 1.500 metros. - 5.a serie. - (Primera válida de la Triple final.)

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 1-1-1 1Cuete, 2Rumoroso, 3Bolviv, etc.

DECIMA CARRERA - A las 17.05 horas. - 1.000 metros. - Cuarta serie. - (Segunda válida de la Triple final.)

Table with 4 columns: Race number, Name, Weight, and Jockey. Includes entries like 5-1-10 1T. Curragh, 2Audina, 3Chicodiable, etc.

Large table with 12 columns: 1a. Carrera, 2a. Carrera, 3a. Carrera, 4a. Carrera, 5a. Carrera, 6a. Carrera, 7a. Carrera, 8a. Carrera, 9a. Carrera, 10a. Carrera, 11a. Carrera, 12a. Carrera. Lists names and jockeys for each race.



PEDRO ULLOA correrá a nuestra recomendación Lontananza en la prueba central de esta tarde en el Club Hípico. Aunque cargará 60 kilos, destaca una de las mejores opciones.

NO CORREN Los siguientes caballos no correrán en la reunión de esta tarde en el Club Hípico: 1a. CARRERA: N.o 8 FLECHAZO 6a. CARRERA: N.o 9 MARY HILL 11a. CARRERA: N.o 10 GUANTE ROJO

As de Trébol en Observación

CAMBIO DE CORRAL MEZQUINO, se llama el nuevo pensionista que alberga Juan Salas. PAJARO AZUL llegó al corral de Victor Contreras. Defendiera en el sucesivo los colores del stud "Cesami". EN OBSERVACION AS DE TREBOL, animador de la prueba central del Hipódromo Chile, se encuentra en observación. Está siendo tratado de una herida por roce en la cuartilla posterior. OPERACION CHICALINDA, operación absceso tabla izquierda cuello. NO SERAN REPRODUCTORES TAPALQUITO ROBLE Y MILFORD perdieron su calidad de reproductores en las clínicas veterinarias del Hipódromo Chile y Club Hípico. TRATAMIENTOS ASTURIANO: puntas de fuego y cáustico en las cañas de las manos. GENTIL: cáustico en las cañas. KASIM: herida párpado superior. ARCO IRIS: Ensamblamiento mano izquierda. LAUREL: cáusticos nudos. PIRCA: cáusticos cañas manos. CHICOFIEL: cáusticos rodillas. MARA BLANCA: cáustico paletas. EN EL DENTISTA EQUINO Ararón y Colosal (nivelación molar). RADIOGRAFIA Una radiografía al peroné derecho se le tomó al ejemplar LUSTRO.

UNDECIMA CARRERA - A las 17.35 horas - 1.600 metros. 4ª serie. - (Tercera válida de la Triple Final.) - 14-4-8 1Santolina, 2Anfibio, 3Bromista, 4E. Lady, 5Taguao, 6Enochima, 7Reposo, 8Alegar, 9Espéndido, 10G. Rolo, 11Sigloso, 12Caucasiano, 13G. Light, 14Tereshkova, 15Don Goyo

DUDECIMA CARRERA - 1.000 metros. A las 18.15 horas. - 1.a Serie. - 1.0.13.7 1Aclamada, 2El Mar, 3Emigrante, 4Escarpado, 5Pasional, 6Palluca, 7Baritono, 8Mensaje, 9Milagro, 10Proceso, 11E. Esperanza, 12Déjate, 13Preconceb., 14Profumo, 15Don Goyo

LONTANANZA RESISTE PESO

En 1.500 metros se disputará esta tarde un clásico que lleva el nombre del premio "Estados Unidos del Brasil" y que reúne a un numeroso grupo de ejemplares. Nuestra favorita será LONTANANZA. Tiene excelente campaña y viene de imponerse en 1.600 metros, en el mismo Club Hípico, cargando 57 kilos. En su campaña ha vencido en nueve oportunidades. Tres veces en una milla y dos veces en 1.500 metros (Sporting Club). Sus triunfos han sido conseguidos generalmente con pesos altos: 56, 59, 60 y 57 kilos, lo que significa que resiste carga. Además, tendrá la siempre eficiente y serena conducción de Pedro Ulloa.

El "acelerador" pegado El problema, para muchos, son los últimos metros...



HECTO PILAR dirigirá a Emigrante, favorito de esta tarde, en la competencia de clausura del Hipódromo de la Vidua Bacó. El hijo de Marilain reaparece en la pista.

Para segundo dejaremos a otro viamarino: Chateau, que una vez se impuso a Kasarino en esta pista, en 1.600 metros. Aunque sus últimas no son buenas se nos dice que ha aprontado bien y que debe mejorar. Ya lo veremos.

En la tercera colocación ponemos a Gallineta, yegua que ha sido alargada, en la esperanza que enfrente bien el medio-fondo. Puede imponer su velocidad final, sus trabajos son excelentes y la conducirá un jinete que actúa bien a estos pesos. Cuatro triunfos en su campaña y nunca en esta distancia que enfrenta esta tarde. Sin embargo, creemos que puede llegar bien. Del resto, hay varios con buena opción. Es el caso de Kasarino, que ha enfrentado a mejores; de Gregory, que tiene un buen segundo lugar, de Tangora, que vuelve en gran estado; y de Flotador, que les gusta en faja. Un clásico en una distancia que siempre se corre a fondo, con



salidiego 1758-fono 567336

COMPRE AL FABRICANTE

En asamblea realizada el día 5 de septiembre del presente año, el Sindicato Profesional de Jinetes de los Hipódromos Centrales eligió la directiva para el período 1967-1968, quedando constituida de la siguiente manera:

- PRESIDENTE: Rigoberto Arredondo; SECRETARIO: Oscar Cerda; TESORERO: Ernesto Romero Jara; DIRECTORES: Sergio Arellano y Carlos Silva.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS. CASA JAPONESITA. MONEDA 1045. ASAJE EDWARDS LOCAL 1070. CREDITOS.

EXTRAVIO. Queda nulo, por extravío, cheque N° 00973533 Bco. Edwards Tajamar.

EN MIAMI 1967 VOLKSWAGENS SEMANAL MILLAJE GRATIS. IMPALAS MUSTANGS CAMAROS. \$510. ALEXANDER. Siempre abierto.

OPTICA PINCUS. MONEDA 1037 FONDO 82244. OPTICO DEDICADO EN CHILE Y EUROPA.

CABLE DE ACERO. GALVANIZADO Y NEGRO. STOCK permanente. PERSONAL ESPECIALIZADO. SALONES CON CAPACIDAD PARA 600 PERSONAS. CASINO AUDAX ITALIANO. LIRA 425 FONDO 34780.



SPORTING CLUB

DOMINGO 10 DE SEPTIEMBRE DE 1957

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Saavedra, Parra, Claveria, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Table with 2 columns: Carrera (1.300 metros) and Jockeys/Horses. Includes names like Yañez, Román, Saavedra, etc.

Pronósticos de la Prensa (Sporting Club)

Table with 10 columns: Carrera (1a to 9a) and Jockeys/Horses. Includes names like Shannon, Gil Blas, Mercenaria, etc.

ENELUCCA, NUESTRA FAVORITA EN EL CLASICO VIÑAMARINO

En el Valparaíso Sporting Club se disputa hoy el Premio "Sociedad de Criadores", Clásico, reservado para potrancas de tres años...



CARLOS ASTORGA ya recuperó sus estimables condiciones. Debe hacer suyo el premio clásico "Sociedad de Criadores" conduciendo a Enelucca.

progresos la pensionista de Martínez, y se ve que llega muy bien a distancias largas. La más seria rival de nuestra favorita...

ENELUCCA, 56 (Carlos Astorga) - Reparece en esta cancha la hija de Eyrefield, propia hermana de la corredora Encanta...

BABALU, 56 (J. Borquez). Viene de adjudicarse en forma holgada el Premio Asociación de Propietarios sobre la distancia de 1.500 metros...

FERROCARRILES DEL ESTADO Departamento de Transportes FESTIVIDADES PATRIAS SERVICIO DE TRENES DE PASAJEROS

Table with 2 columns: SANTIAGO-VALPARAISO and VALPARAISO-SANTIAGO. Lists train schedules for Friday, Saturday, and Sunday.

Advertisement for 'EL TRIO DINAMICO' featuring a juicer and a radio. Text: 'COMBATE LA INFLACION CON Eº 15 DE PIE LLEVE LO QUE QUIERA'.

Quinta Carrera (1.300) Para el primer lugar indicaremos a LUMACO, segundo de Good Honey...

Sexta Carrera (1.500) Por los sendos triunfos obtenidos por CLAUDIO, no nos queda más que asignar la mejor opción...

Séptima Carrera (1.500) Por la forma holgada como se impuso y el excelente tiempo empleado, CARABELLA será nuestra favorita...

Octava Carrera (1.300) A pesar del alto peso asignado MOUNT OLIVE será nuestro recomendado para el puesto de honor...

Novena Carrera (1.300) La pensionista de Alvaro Abarca, RUMBA, ha cumplido muy buenas actuaciones...

Advertisement for Esmaltina toothpaste. Text: 'PRUEBE AHORA LA NUEVA PASTA Esmaltina'.

Advertisement for Ford agents and repair services. Text: 'OTRO NUEVO RECURSO AGENTES Ford', 'SERVICIO DE REPARACIONES Ford'.

Advertisement for 'Repuestos' (parts) for cars. Text: 'PARA SU FORD, CHEVROLET. SURTIDO COMPLETO...'.



# Actualidad AGRARIA

## EL MERCADO DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS

(Semana del 9 de septiembre)

**ARROZ PADDY:** E° 47,50 qqm. sin saco línea; precio oficial.

**AVENA:** E° 41 qqm. sin saco línea Santiago; E° 41 qqm. sin saco línea; Santiago.

**JEBADA:** forrajera, E° 38 qqm. sin saco línea; Santiago; cervicera, E° 38 qqm. sin saco línea; Santiago.

**CEREA:** E° 11 el kilo granel línea.

**FREJOLE EXPORTACION:** arrocés, 90 qqm. con saco puerto; cristales, 100 qqm. con saco puerto; red kidney, 115 qqm. con saco puerto. **Próxima cosecha:** Se ofrecen contratos por frejoles arrocés para la próxima cosecha, en base a E° 90 qqm. ensacado Puerto, precio mínimo y toda el alza para el vendedor, a la fecha de fijación de precio. El comprador proporciona semilla y anticipo.

**FREJOLE CONSUMO:** tórtolas, 90 qqm. con saco Santiago; coscorrones, 80 qqm. con saco Santiago; bayos grandes, 75 qqm. con saco Valparaíso; bayos regulares, 71 qqm. con saco Valparaíso.

**LENTEJONES:** 7 mm., 250 qqm. con saco puerto o Santiago; 6 mm., 230 qqm. con saco puerto o Santiago. Precios nominales.

**GARBANZOS:** 60 a 70 granos por onza, 95 qqm. con saco puerto; 55 a 60 granos por onza, 100 qqm. con saco puerto; 50 a 55 granos por onza, 110 qqm. con saco puerto; 48 a 50 granos por onza, 125 qqm. con saco puerto; 46 a 38 granos por onza, 130 qqm. con saco puerto. Precios nominales.

**MAIZ:** híbrido, 41 qqm. sin saco Santiago; camelia, 50 qqm. sin saco Santiago.

**SEMILLA MAIZ:** Funk's 3,96 el kilo; Tracy 3,96 el kilo; MA-3-4-5, 2,40 el kilo; Calibrado y desinfectado.

**MIEL BLANCA:** 1,10 el kilo sin tambor; base puerto.

**MARAVILLA:** La industria está ofreciendo contratos para la próxima cosecha, en dos alternativas: la. Un precio mínimo garantizado de E° 74 qqm. para la variedad Kieln y de E° 85 para las variedades Armavirsky y Peredovik, a granel puesto Santiago. 2a. En base al 188% del precio oficial que se fije por el Supremo Gobierno, para el trigo blanco, base Alameda, para la cosecha 1967-68.

**PASTO ALFALFA:** 1er corte, 24 qqm. Alameda; 2o y 3er corte, 38 qqm. Alameda.

**TRIGO:** blanco, 40,95 sin saco Alameda; precio oficial; canchal, 60 qqm. sin saco Alameda.

**PAPAS:** Pimperl E° 14 a 15 el saco de 80 kilos; nuevas 50 el saco de 80 kilos.

**SACOS:** papeos importados, 2,20 la unidad, trigeros importados 2,30 la unidad.

**PRODUCTOS AVICOLAS:** afrecho de raps, 200 la tonelada granel Santiago; afrecho de maravilla, 305 la tonelada granel Santiago; hueso molido, 320 la tonelada granel Santiago; harina de arroz, 300 la tonelada granel Santiago; afrechillo, 188 la tonelada granel Santiago; harina de pescado, 750 la tonelada granel Santiago.

**GANADO**

**VACUNOS:** novillos, 2,231 el kilo; vacas, 1,81 el kilo; bueyes, 1,96 el kilo.

**CERDOS:** fábrica extra, 3,34 el kilo; varero, 3,01 el kilo; varero chico, 2,19 el kilo.

**LANARES:** ovas, 58,33 cu.; corderos, 57,20 cu.; carneiros, 72,74 cu.; lechones, 71,80 cu.

**INFORMACIONES PROPORCIONADAS POR ASOCIACION DE CORREDORES DE PRODUCTOS AGRICOLAS Y GANADO.**

## Chile exporta semilla de Maíz híbrido



La primera exportación de Maíz híbrido desde Chile ha sido efectuada por Industrias Agropecuarias S.A., con destino a Uruguay. Este nuevo mercado se logró merced a la excepcional calidad de la semilla de maíz FUNK, producida en Chile. En el grabado, puede verse un aspecto del carguío de uno de los camiones que transportaron la semilla citada a Valparaíso.

# CONCURSO DE PRODUCCION DE MAIZ - CHILE TEMPORADA 1967-1968

En la temporada pasada, el Banco del Estado de Chile, el Instituto de Investigaciones Agropecuarias y el Departamento de Extensión Agrícola de la Dirección de Agricultura y Pesca auspiciaron un Concurso de Producción de Maíz, cuyo objetivo principal fue dar a conocer las mejores técnicas sobre este cultivo. A raíz del evento, se despertó gran interés de parte de todos los sectores, lo que ha señalado la necesidad de continuar un año más con este tipo de campaña de extensión técnica.

De esta manera, el Servicio Agrícola y Ganadero, el Banco del Estado de Chile y el Instituto de Investigaciones Agropecuarias, invitan cordialmente a todos los productores de maíz a participar nuevamente este año en el Concurso de Producción de Maíz - Chile, temporada 1967-1968.

Las normas que deben seguir los concursantes, serán similares a las del año pasado; es decir, basta sólo una hectárea (10.000 m<sup>2</sup>) para participar en el Concurso, que deberá ser inscrita con el Ingeniero Agrónomo Regional del Servicio Agrícola y Ganadero. Cada concursante recibirá la información técnica proporcionada por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias, a través del Servicio Agrícola, no obstante hay libertad para que cada productor introduzca las prácticas que él estime conveniente.

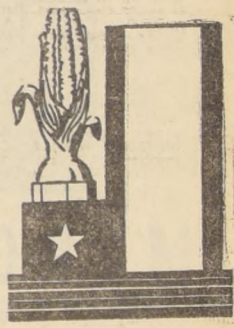
Aparte de la información escrita que recibirá el concursante, se organizará una serie de charlas técnicas sobre el cultivo del maíz, basadas en las últimas investigaciones y la experiencia recogida en el concurso de la temporada pasada. En estas ocasiones, los productores podrán apreciar el inmenso aporte que constituyó el evento, ya que ha permitido evaluar la tecnología empleada y llegar a una mejor comprensión de los factores que limitan la producción. Esto último constituye una de las principales razones de por qué se les pide a los productores su máxima colaboración, ya que es el único camino posible, mediante la generalización de una tecnología adecuada, llegar a conclusiones positivas.

La información que se obtenga referente a los insumos empleados serán analizados posteriormente, lo que entre otras cosas permitirá calibrar el uso de los fertilizantes a insumos en general, de acuerdo a cada zona.

Las instituciones auspiciadoras del concurso, ven en esto un medio de proporcionar ayuda técnica a los productores de maíz, en la medida que les sea posible, y al mismo tiempo, aportar nuevos conceptos que puedan ser empleados en otros cultivos, y así, en esta forma, que todos juntos podamos aportar este año, una vez más, Prosperidad para Chile "Grano a Grano"...

### CALENDARIO DE CHARLAS

PROVINCIA	FECHA	LUGAR
ACONCAGUA	Martes 12 de Septiembre	QUILLOTA
VALPARAISO	Miércoles 13 de Septiembre	SAN FELIPE
SANTIAGO	Jueves 14 de Septiembre	MELIPILLA
	Viernes 15 de Septiembre	SAN BERNARDO
O'HIGGINS	Jueves 21 de Septiembre	GRANEROS
COLCHAGUA	Viernes 22 de Septiembre	RANCAGUA
	Martes 26 de Septiembre	SAN FERNANDO
CURICO	Miércoles 27 de Septiembre	SANTA CRUZ
TALCA	Jueves 28 de Septiembre	CURICO
LINARES	Viernes 29 de Septiembre	TALCA
NUBLE	Martes 3 de Octubre	LINARES
	Miércoles 4 de Octubre	CHILLAN



**ES CALIDAD!!**

SUPERE  
LOS MAS ALTOS RINDES  
COSECHANDO  
MAIZ SECO

PIDALO DONDE SU PROVEEDOR HABITUAL

**TRACY  
MAIZ HIBRIDO**

BANDERA 52 OF. 502 CAS. 13748  
FONO 80551

**MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**

**CORHABIT**

**AVISOS**

Se comunica a los interesados en optar a viviendas por intermedio de la Corporación de Servicios Habitacionales, que los registros de inscripción de postulantes permanecerán cerrados desde el lunes 11 de septiembre de 1967, hasta nuevo aviso.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**INTENSA LABOR EN CENTRO COMUNITARIO "IRENE FREI DE CID"**

La Dirección del Centro Comunitario "Irene Frei de Cid", que agrupa a más de 3.500 familias de la Población "Juanita Acuña de Acuña", de la comuna de Conchalí, está realizando con todo éxito gestiones ante las autoridades de Gobierno y Comunales para la construcción de un local Comunitario, una Escuela, Guardería y Jardín Infantil. Asimismo, la instalación de una Policlínica, una Subcomisaría y red de teléfono público. Además, han solicitado la prolongación de los servicios de locomoción y el mejoramiento de alumbrado público.

¿Por qué confían los criadores de cerdos en AUROFAC? ¿Por AUROMICINA que vale como oro?!

AUROFAC contiene AUROMICINA<sup>®</sup> clortetraciclina - el suplemento más extraordinario de la actualidad para combatir las enfermedades, aumentar el engorde y reducir el costo de los alimentos.

En envases:  
Aurofac 2-A cajas de 1 kilo y 10 kilos.  
Aurofac 40 bolsas de 50 libras.

**LABORATORIO CHILE S.A.**  
DEPARTAMENTO AGROPECUARIO  
AV. MARATON 1315 Casilla 87 - D Santiago

**De Espalda de Frente y de Perfil**

... DONDE LAS MIRE Y LO MIRE LE CONVIENE SUBSCRIBIRSE A "LA NACION" LLAMENOS FONOS 82222 NUESTRO REPRESENTANTE RECOGERA SU SUBSCRIPCION

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). - ITUCH: 19 horas: "El Rehen" de Brendan Behan. Mat. 15.30 horas. "Entre bobos anda el juego", de Francisco de Rojas.

COUSINO. San Ignacio 1249 (50539). - Cia. de Revistas Humerosque. 20 y 23 horas. CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON. Mac Iver 173. - Descanso. CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). - Descanso. CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). - 15: 18.30 y 21.30 horas: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas. CARPA ALAMEDA. Alameda y San Martin (60778).

GUIA DEL ESPECTADOR

15: 18.30 y 21.30 horas: "Buffalo Bill" Zoo Circo 1967. MARU. San Antonio 149 (397907). - Cia. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. - 19.15 y 22.15 horas: El ministro espera familia de Andrés Roussin. MONEDA. Moneda 920 (31477). - Cia. de América Vargas y Ruy Durantes: proximo estreno "El hombre ese animal extraño, de Gabriel Arout. LA COMEDIA. Merced 149 (39152). - ICTUS: 19 horas: "La Flaca", de Ricardo Talesnik. OPERA. Huérfanos 837 (30176). - Cia. de Revistas Bim Bam Bum. 19, 21.40 y 23.15 horas: "Acaparen!" en agosto se alzan las gatas, con Mariano Mores.

BANDERA. Bandera 76 (714403). - 13: 16: 19 y 22 horas: Por un puñado de dólares (Italiana, acción, may. de 18). CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). - Rot. desde las 14 horas: Siete dólares al rojo. Not. y agregados. DUCAL. Agustinas 777 (355759). - 14: 16.15: 19 y 21.35 hrs.: Cada noche un amor (maL de 21). ESPAÑA. Estado-Huérfanos (388488). - 15.30: 19 y (Menores). 21.30 horas: "La Barrera FLORIDA. Estado 228 (34289). - Rot. desde las 10.30 horas: Siete dólares el rojo (Italiana, cow boy, mayores de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). - Rot. desde las 10.30 horas: Yo la conocía bien. (Italiana, comedia, mayores de 21). HUELFANOS. Huérfanos 930 (338555). - 11: 14.30: 18 y 21.30 horas: El Cid. EE.UU., acción, menores). IMPERIO. Estado 235 (387960). - 14: 16.15: 19 y 22 horas: Un rey por inconvención (EE. UU., comedia, mayores de 18). KING. Huérfanos 840 (32838). - Rot. desde las 10

horas: La estación de nuestro amor (Italiana, drama, mayores de 21). LIDO. Huérfanos 680 (34386). - 14: 16: 19.15 y 22 horas: Yo la conocía bien (Francesa, drama, mayores de 21). MAYO. Monjitas 873 (391201). - Rot. desde las 10 horas: El Pueblo maldito (EE.UU., cow boy may. de 18). METRO. Bandera-Unión Central (883661). - 13: 16.19 y 21.45 horas: El pueblo maldito (EE.UU., cow boy, may. de 18). Mat. 11 horas: Cortos. Dibujos y Not. de la MCM. NILO. Monjitas 873 (302078). - Rot. desde las 10 horas. Siete dólares al rojo

horas: La estación de nuestro amor (Italiana, drama, mayores de 21). LIDO. Huérfanos 680 (34386). - 14: 16: 19.15 y 22 horas: Yo la conocía bien (Francesa, drama, mayores de 21). MAYO. Monjitas 873 (391201). - Rot. desde las 10 horas: El Pueblo maldito (EE.UU., cow boy may. de 18). METRO. Bandera-Unión Central (883661). - 13: 16.19 y 21.45 horas: El pueblo maldito (EE.UU., cow boy, may. de 18). Mat. 11 horas: Cortos. Dibujos y Not. de la MCM. NILO. Monjitas 873 (302078). - Rot. desde las 10 horas. Siete dólares al rojo

FIESTAS PATRIAS DONDE CHAIN SIGUE TODO A \$ 500 Y \$ 1 000 VENTA AUTOSERVICIO - PAQUETERIA - PLASTICOS -- GLOBOS Y JUGUETES. Si quiere ganar, donde CHAIN debe comprar UNION AMERICANA Nº 75

CINES DE CENTRO ASTOR. Estado 237 (392100). - 14.30: 16.45 19.30: 22.15 horas: Cada noche un amor.

¡¡BANDERAS CHILENAS!! Y GLOBOS PRECIOS POR MAYOR

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like POPELINA COLORES INALTERABLES, LANILLA COLORES INALTERABLES, BANDERA DE SEDA CON PALO, BANDERAS de papel con palo, etc.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660 Y BANDERA 617

Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile presenta a la folklorista MARGOT LOYOLA EN UN RECITAL DE MUSICA FOLKLORICA. Presentación: CESAR CECHI, JUAN HUARAPIL y AURELIO NANCUCHEO, en Kultrum, Trompe, Trutruka y Cascavillas...

Una Semana en Nueva York 24 Horas con sus Favoritos BASES 1.-Por cada diez cupones que aparecen en esta página...

CUPON 24 horas con su artista favorito (y una semana en Nueva York) Nombre Dirección Teléfono Ciudad

PRENSAS HIDRAULICAS PARA GARAJES, INDUSTRIAS Y TALLERES. ALVARO CASANOVA "MAQUINARIAS" LTDA. AV MATA 1240-Casilla 5232-Fono 50857 Santiago - Chile

CHEVRON EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL. PRECIO JUSTO HOJA EXACTA. JOYAS FINAS. RELOJERIA GABOR ESTADO 48

TELEVISION CANAL 9 U. de Chile 17.00 SHOW DEL TIO ALEJANDRO 18.00 DANIEL BOONE 18.55 AVENTURAS EN EL PARAISO...

TELEVISORES GELOSO GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO TELEMUNDI CONDELL 1589-FONO 2367 VALPARAISO

TELEVISION CANAL 13 U. Católica 13.30 ALMANAQUE 13.35 LOS TRES CHIFLADOS 14.00 PERFIL NOTICIOSO...

TELEVISION CANAL 13 U. Católica 13.30 ALMANAQUE 13.35 LOS TRES CHIFLADOS 14.00 PERFIL NOTICIOSO...

# GUIA DEL ESPECTADOR

Festival de Laurel y Hardy: De hoy en adelante.  
**SAN MARTIN.** Alameda-San Francisco (35357).— Rot. desde las 14 horas: La mujer del zapatero. Not. y agregados.  
**SANTA LUCIA.** Alameda-San Isidro (34718).— 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva. (EE. UU. acción, mayores de 14).  
**SANTIAGO.** Merced 829 (32888).— Rot. desde las 11 horas: La guerra de los mundos.  
**SAO PAULO.** Merced 772 (397948).— Rot. desde las 10 horas: Mi bella dama (EE. UU., musical, menores).  
**VALDIVIA.** Merced 1053 (35555).— Rot. desde las 10 horas: El chico de la cow boy, menores.  
**VALPARAISO.** S. Antonio (33605).— Rot. desde las 10 horas: ...

**TIVOLI.** Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 10.30 horas: El lápiz perdido. Festival de agregados.  
**TOESCA.** Huérfanos 1313 (711592).— Rot. desde las 13 horas: Por dinero, casi todo (EE. UU., cómica, mayores de 14).  
**VICTORIA.** Huérfanos 827 (30021).— Rot. desde las 11 horas: Siete dólares al rojo (Italiana, acción, mayores de 18).  
**WINDSOR.** Ahumada-Moneda (89761).— 14; 16; 18.45 y 21.25 horas: Arrivederci Baby (EE. UU., comedia, may. de 21).  
**YORK.** Ahumada 166 (66687).— Rot. desde las 11 horas: El delincuente. (EE. UU., comedia, menores).  
**SECTOR PLAZA ITALIA-V. MACKENNA**  
**BAQUEDANO.** Plaza Baquedano (31787).— Rot. desde las 14 horas: El beso del vampiro. Frankenstein. La cabeza maléfica.  
**NORMANDIE.** Alameda 139 (392749).— Rot. desde

las 14 horas: El juego terminó (Francesa, drama, mayores de 18 años).  
**SECTOR NUÑO - PROVIDENCIA - VITACURA**  
**ANDES.** Avda. Irarrázaval 1435 (43811).— Rot. desde las 14 horas: Amargo retorno. La condesa de Hong Kong.  
**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1564 (498051).— 18.30 y 22 horas: Un verano con Mónica. Not. y agregados.  
**11 horas:** Hombres o bestias. Not. y agregados. 15 horas: Lucha sin cuartel. Not. y agregados.  
**DANTE.** Washington 28

(494359).— Rot. desde las 18 horas: No, con mi mujer no. Not. y agregados.  
**14 horas:** Rocamboles. El hijo de César y Cleopatra.  
**EL GOLF.** Apoquindo 3368 (490946).— 18.45 y 22 horas: Bala (Francesa, drama, mayores de 21). Mat. 15 horas: Alferez Pulver (EE. UU., comedia menores).  
**EGANA.** Plaza Egaña (271026).— Rot. desde las 18.30 hrs.: La guerra de los mundos. (EE. UU. suspenso menores). Mat. 14.30 horas: La isla del misterio. La copa del mundo. Agregados.  
**HOLLYWOOD.** Irarrázaval 2900 (42389).— Rot. desde las 14 horas: El Dungs del amor. Los novios de Marisol.  
**LAS CONDES.** Apoquindo-Noruega 494087. — 19 y 22 horas: Por dinero casi todo. (EE. UU. comica, mayores de 14). Mat. 15.30 horas: Delirio invernal. Agregados.  
**LAS LILAS.** E. Yáñez-J. de Dios V. (43116).— 18.45 y 21.45 horas: Arriyederai baby (EE. UU., comedia mayo. de 21). Mat. 15 horas: Delirio invernal. Agregados.  
**LO CASTILLO.** (481981), 16; 18.45 y 21.45 horas:

Siete dólares al rojo. (Italiana, acción, may. de 18 años).  
**MARCONI.** Manuel Montt 032 (42897).— 19 y 22 horas: Deliciosa pecadora (EE. UU. comedia, mayores de 18). Mat. 15.30 horas: Paraso hawaiano. Agregados.  
**MACUL.** J. P. Alessandri 3547 (258791).— Rot. desde las 14.30 hrs.: Flint, misión imposible. Not. y agregados, mayores de 21). Mat. 11 horas: Tobruk. Not. y agregados.  
**ORIENTE.** Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 21.45 horas: Matrimonio a la americana (Italiana, comedia, mayores de 21). Mat. 15 horas: El llanero justiciero (EE. UU., acción menores).  
**PEDRO DE VALDIVIA.** Pedro de Valdivia - Bilbao (43948).— 18.30 y 22 horas: Estos italianos (EE. UU.,

comedia, mayores de 18). Mat. 15 horas: La isla del misterio. Agregados.  
**VERDI.** E. de Valdivia 5273 (49794).— Rot. desde las 14 horas: Casa de mujeres. Arañas infernales. Profanadores de tumbas.  
**SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA**  
**ALHUE.** Población Davila (581427).— Rot. desde las 14 horas: Frankenstein. El castigo de Frankenstein. El beso del vampiro.  
**AMERICA.** Nuble, 390 (52443).— Rot. desde las 14 horas: Cárcel sobre ruedas. Hombre. Furia en bahía. AVENIDA MATTA.— Av. Matta 618 (51455).— Rot. desde las 14 horas: Me equivoqué de número. El regreso de los 7. Ahí vienen los rusos.

**Fuercas amenazantes... Fieras carnívoras... Fieras indomables... indomable Rey de las Selvas**  
 ...nueve leones más, todos enfrentados al Capitán Joseph Tibor...  
**HOY TRES SHOWS ZOO-CIRCUS en MEDA 1491 y SAN MARTIN, tel. 60-778**

**CIRCO NORTEAMERICANO BUFFALO BILL**  
 LA SELVA AFRICANA EN EL CIRCO  
**10 LEONES AFRICANOS**  
**1967**

**HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN**

**Radios de Automóvil**  
 Para todos los coches  
**"AUTBONIC"**  
**MARCOLETA 573**  
 TELEFONO Nº 396139

**NEUMATICOS CAMARAS BATERIAS RECAUCHAJE**  
**SALOMON DIAZ A.**  
 CONCESSIONARIO AUTORIZADO  
**SERRANO 32**  
 FONO 382412

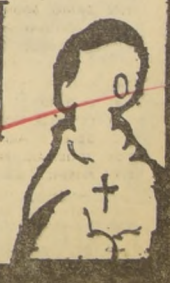
**HOY**  
 ...  
**Mañana**  
**METRO PLAZA VICTORIA LO CASTILLO EL GOLF ALESSANDRI CAPRI GRAN AVENIDA**  
**LA HISTORIA DE ANOR QUE TIENE LAS BANDERAS DE LA GUERRA**  
**LA FAMOSA Y APOYADA NOVELA DE CATALAN GREGORIO**  
**Anthony Quinn Virna Lisi**  
**LA HORA 25**  
 METRICOLOR  
**Fº 845**  
**bandera 627**

**UNA BOMBA EN EL BIM BAM BUM**  
**HOY se presenta con la Revista del Bim Bam Bum el más grande compositor e interprete del tango argentino**

**MARIANO MORES**  
**CON SU SEXTETO RITMICO MODERNO**  
**LA REVELACION JUVENIL DEL TANGO**  
**NITO MORES**  
 Actuaciones exclusivas en el Teatro Opera  
**ENTRADAS EN VENTA**

**Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile**  
 EN COLABORACION CON EL MINISTERIO DE EDUCACION  
 presenta  
**BALLET FOLKLORICO NACIONAL "AUCAMAN"**  
 PROGRAMA:  
 FESTIVIDADES DE "LA TIRANA"  
 DANZAS DEL NORTE  
 DANZAS DE GAÑAN  
 DANZAS DE CHILOE  
 DANZAS DE HUASO  
 Director General: **CLAUDIO LOBOS**  
 Director Musical: **RAUL TRUJILLO**  
**TEATRO ASTOR**  
**VIERNES 15 - 19 HORAS**  
 ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS  
 LOCALIDADES REBAJADAS PARA ESTUDIANTES EN COMPANIA 1264, 2º PISO

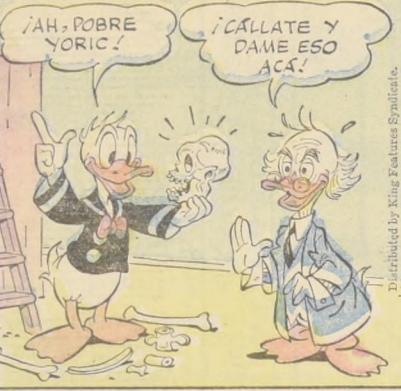
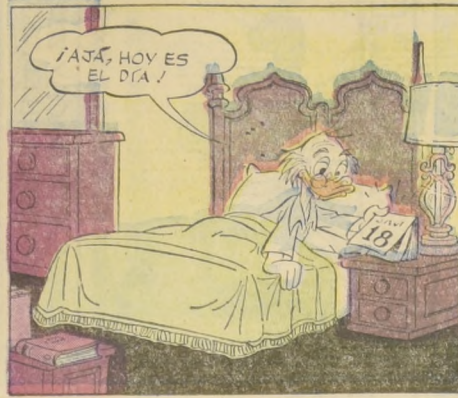
**DEDICADO A LOS NIÑOS Y NIÑAS DE CHILE**  
**BAJO LOS AUSPICIOS DE LA EMBAJADA DE FRANCIA**  
**HOY - 19 HORAS**  
 "...La maravillosa Salve Regina gregoriana en modo dorio que los pequeños salmadiaron sin director"  
**F HEINLEIN**  
 "El Mercurio" 8-Sept-67  
**DESPEDIDA DE LOS MUNDIALMENTE FAMOSOS NIÑOS CANTORES DE PARIS**  
 A PRECIOS ESPECIALES PARA ESTUDIANTES Y ACOMPAÑANTES ADULTOS EN EL  
**GIMNASIO NATANIEL**  
 CON UN SELECCIONADO PROGRAMA:  
**ENTRADAS EN VENTA BOLETERIAS**  
**Eº 7.- Eº 4.-**  
 APLAUDIDOS EN TODA EUROPA, JAPON, ESTADOS UNIDOS, MEDIO ORIENTE Y EXTREMO ORIENTE, POR EL PUBLICO Y CRITICA





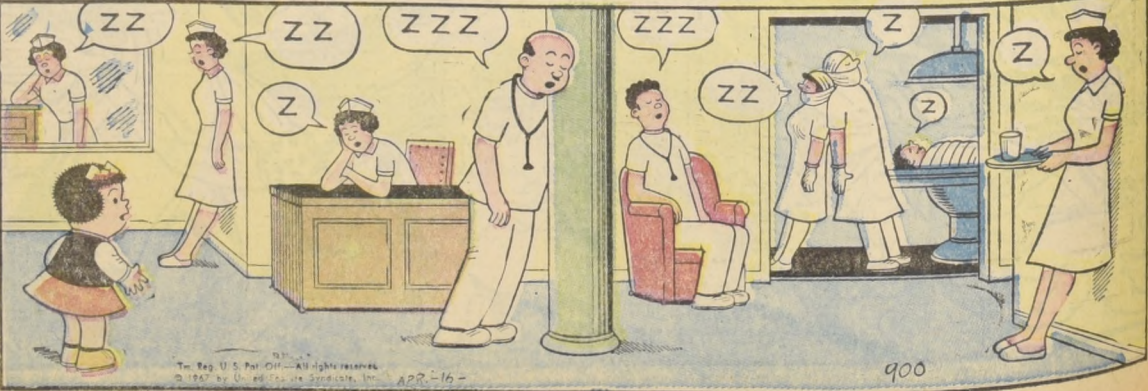
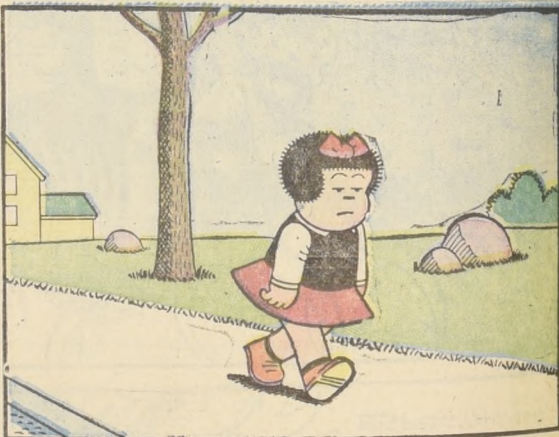
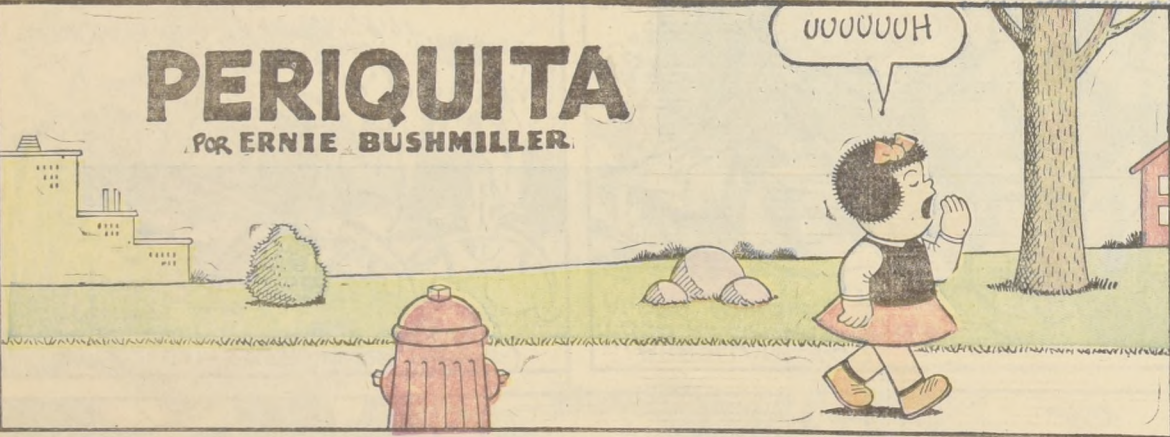
# EL PATO DONALD

de WALT DISNEY

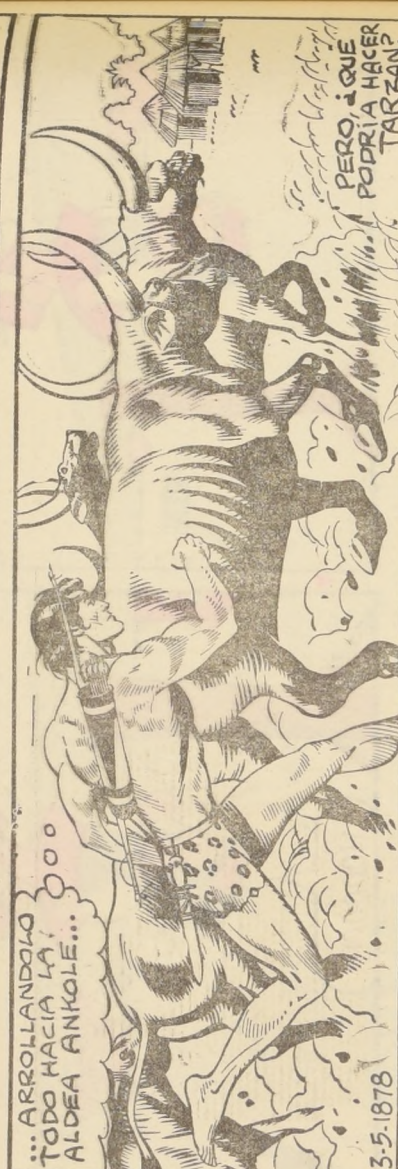


# PERIQUITA

por ERNIE BUSHMILLER



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19



JOHN (ELARDO)

3-5-1878

# DICK TRACY



**PATRULLA JUVENIL**  
**MANEJE CON CUIDADO**  
LOS PILOTOS EXAMINAN EL AVION ANTES DE VOLAR. EXAMINE UD. CON FRECUENCIA SU AUTOMOVIL

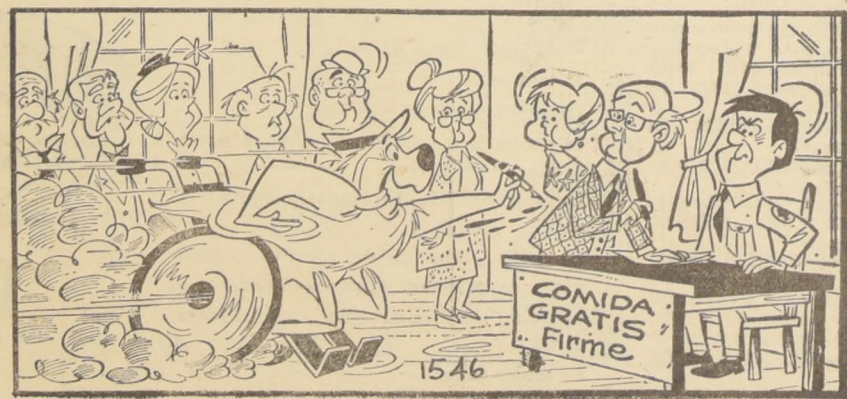


1617

CHESTER GOULDS  
© 1967 by The Chicago Tribune  
World Rights Reserved

3-12-67





# LAUTARO LIBERTADOR DE ARAUCO

1534 - 1557

por Enrique Melcherts

Felipe Lautaro, heroico caudillo araucano, era hijo del cacique Curiñancu, toqui que combatió contra los conquistadores hasta que se celebró la paz de 1573, teniendo el título de cacique principal de Ragco e Arauco. Nació en las selvas del Carampangue y el Tirúa, en 1534, mostrando desde pequeño un espíritu osado e inquieto.



Con la vida de Lautaro, "mundiario" inicia una serie de publicaciones destinadas a divulgar entre los niños las empresas y hazañas acometidas por los forjadores de la nacionalidad.



Hizo su aprendizaje guerrero bajo la dirección del conquistador Pedro de Valdivia, quien lo tomó a su servicio en 1550, siendo muy joven.

